



Mitteilungsblatt der Gemeinde **Türkenfeld**

mit amtlichen Bekanntmachungen, Mitteilungen von Vereinen, Verbänden und Organisationen

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem **Fürstenfeldbrucker Tagblatt**

Eine Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 273 vom 28. November 2017

WEIHNACHTS- UND NEUJAHRSGRÜSSE DES GEMEINDERATES

Dank für ehrenamtliches Engagement



Der Gemeinderat wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2018.

Unser besonderer Dank gilt am Ende diesen Jahres einmal mehr all jenen, die sich in den vergangenen zwölf Monaten ehrenamtlich engagiert haben.

Einsatz in Vereinen, Kirche und Bildung

Egal ob Verein, Kirchengemeinde, Hilfs- oder Bildungseinrichtung: all diese Institutionen könnten ohne das Engagement und den Einsatz der Bürgerschaft nicht existieren.

Gleichwohl leisten sie einen erheblichen Beitrag zur Aufrechterhaltung und Verbesserung der Lebensqualität unserer Heimatgemeinde. Sie geben unserem Ort durch ihr Wirken ein Gesicht und ma-

chen ihn so zu einer echten Heimat für viele.

Hierfür am Jahresende ein herzliches Dankeschön und vergelt's Gott – verbunden mit dem Wunsch, im Jahr 2018 Ihr Engagement zum Wohle Türkenfelds fortzusetzen.

Newsletter-Service nutzen

Um die Bürger stets über alles Wichtige in der Gemeinde auf dem Laufenden zu halten, steht unseren Bürgerinnen und Bürgern neben unserer Homepage ein Newsletter-Service zur Verfügung, der alle Interessierten schnell und umfassend mit aktuellen Informationen versorgen soll.

Notwendig zur Nutzung des Dienstes sind ein Internetzugang, ein E-Mail-Konto sowie die einmalige kostenlose Anmeldung unter www.tuerkenfeld.de. FOTO: TB

Türkenfelder Silvesterritt

Am 31. Dezember findet der traditionelle Silvesterritt zum 210. Mal mit anschließender Pferdesegnung statt.

Der Festzug formiert sich ab 11.30 Uhr auf dem Schulhof an der Zankenhausener Straße und wird gegen 12 Uhr in der Ortsmitte erwartet.

Viele Ortsvereine beteiligt

Es wirken mit: das Blasorchester und die Blaskapelle Türkenfeld, unsere Ortsvereine mit Fahnenabordnungen, die Freiwillige Feuerwehr, das Bayerische Rote Kreuz sowie zahlreiche freiwillige Helferinnen und Helfer. Pfarrer Klaus Distl zelebriert die Segnung der mehr als 100 Pferde und Gespanne.

Der Brauch geht auf das Jahr 1807 zurück, als in der

Gegend um Türkenfeld herum eine schwere Viehseuche grassierte.

Gelübde eingelöst

Die Türkenfelder wandten sich in ihrer Not an den heiligen Silvester, den Schutzpatron der Haustiere und Nebenpatron der Pfarrkirche. Sie gelobten, alljährlich am letzten Tag des Jahres einen Ritt mit Segnung der Haustiere durchzuführen, wenn ihnen Hilfe gewährt werden würde.

Ihr Rufen wurde schlussendlich erhört: die Seuche klang ab, und die Gemeinde erfüllt seither alljährlich das Gelübde.

Es ist zu hoffen, dass erneut wunderschönes Winterwetter sein wird und sich zahlreiche Besucher einfinden werden.

Heizung-Sanitär

Familienbetrieb seit über 45 Jahren:

S
Schmidt

pünktlich • sauber • zuverlässig!



SCHMIDT HEIZUNG SANITÄR GMBH AB SOFORT IN NEUEN RÄUMLICHKEITEN!

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch.

Unsere neue Anschrift lautet:
**An der Kälberweide 18,
82299 Türkenfeld**

Tel.: 0 81 93 / 60 55
www.schmidt-tuerkenfeld.de
briefkasten@schmidt-tuerkenfeld.de



Heizung • Sanitär • Badsanierung • Wärmepumpen • Solaranlagen

BRIEF AUS DEM RATHAUS

Ein abschließender Blick auf das vergangene Jahr

Das Jahr 2017 neigt sich seinem Ende zu, und am Wochenende ist bereits der erste Advent. Damit beginnt, wie man so schön sagt, die staade Zeit. Aber wir wissen alle, in Wirklichkeit beginnt eine Zeit, in der jeder noch so viel zu erledigen hat, besonders die Vorbereitungen zum Weihnachtsfest.

Am Wochenende findet im Schlos Hof unser Christkindmarkt der Vereine statt. Zu diesem darf ich Sie alle, meine lieben Türkenfelder und Türkenfelderinnen, recht herzlich einladen. Der Erlös aus dem Grillstand und aus dem Grillstand kommt den Vereinen zugute, die sich im Arbeitskreis unseres Marktes einbringen. Neben den Ständen mit Glühwein, Kaffee, Bratwürsten und vielen weiteren Leckereien, werden Geschenkartikel und allerlei schöne, nützliche Dinge angeboten. Das Rahmenprogramm gestalten unsere Türkenfelder Musikgruppen und Chöre.

Straßenausbau wichtiges Thema

Im abgelaufenen Jahr hat der Gemeinderat viele Projekte angestoßen, über die wir bereits berichtet haben. Ein paar Punkte möchte ich noch ansprechen, wie den Ausbau der Türkenfelder Straße in Zankenhausen und die Planung der Bahnhofstraße in Türkenfeld, welche im Rahmen der Dorferneuerung vorangebracht werden sollen. Diese Planungen beschäftigen nicht nur die Vorstandschaft der Teilnehmergemeinschaft und den Gemeinderat, sondern auch die betroffenen Anlieger

und Bürger unseres Ortes.

Besonders der Ausbau der Bahnhofstraße, mit dem Ortskern beginnend bei der Moorenweiser Straße, dem Gasthof Drexl mit Maibaum, der Einfahrt zum Schlos Hof, dem Pfarrhof, insbesondere auch die Kirche (dort werden dringend Parkplätze benötigt), den Dorfweier, dessen Gestaltung zur Schönheit des Ortskerns beiträgt, bis hin zur Aresingerstraße bedarf einer guten Vorbereitung mit einem durchdachten Planungskonzept. Hier muss Zeit und Fingerspitzengefühl eingebracht werden, um auch alle Betroffenen zu Wort kommen zu lassen damit gemeinsam ein Werk für die Zukunft geschaffen werden kann.

In der Türkenfelder Straße in Zankenhausen ist die Planung bereits abgeschlossen. Die Gemeinde hat dort eine neue Wasserleitung und einen neuen Oberflächenwasserkanal verlegt, so dass im Frühjahr mit dem Neubau der Straße begonnen werden kann. Vom Amt für Ländliche Entwicklung muss die Ausschreibung noch versandt werden, damit die Maßnahmen vergeben werden können. Bei der Bahnhofstraße muss die Gemeinde ebenfalls eine neue Wasserleitung und einen neuen Oberflächenwasserkanal verlegen, bevor die Bahnhofstraße und der Ortskern ein neues Gesicht bekommen können.

Fahrzeugweihe

Am 17. September konnte die Feuerwehr Türkenfeld ihr neues Löschfahrzeug nach der Segnung durch Pfarrer Klaus Distl, vom zweiten Bürger-



1. Bürgermeister Pius Keller

meister Emanuel Staffler in Empfang nehmen. Leider war es mir persönlich, nach einem Unfall bei Waldarbeiten am 16. August, nicht möglich, dabei zu sein. Für die neunwöchige Vertretung während meines Krankenstandes danke ich dem zweiten Bürgermeister Emanuel Staffler ganz herzlich. Das neue Fahrzeug wird der Feuerwehr wieder ca. 25 Jahre gute Dienste leisten und bei Katastrophen und Brandfällen unseren Bürgern und Bürgerinnen helfen.

Terminprobleme

Leider kam es im Zuge der Fahrzeugweihe zu einer Terminüberschneidung, die zu Unstimmigkeiten zwischen unseren beiden Feuerwehren Türkenfeld und Zankenhausen geführt hat. Zum Hintergrund: Zunächst war geplant, das neue Fahrzeug am 24. September zu weihen. Weil aber unter anderem die Partnerfeuerwehr aus Oberdrauburg nur am 17. September für eine Reise nach Türkenfeld bereitstand, wurde der 17. September angesetzt. An eben diesem 17. September planten Feuerwehr und Schützenverein Zan-

kenhausen den Ausweichtermin für das Seifenkistl-Rennen. Da eine Konkurrenz-Situation zwischen Fahrzeugweihe und Seifenkistl-Rennen vermutet wurde, kam es zur Absage des Seifenkistl-Rennens durch die Veranstalter. Die Verärgerung über die Terminverschiebung ist durchaus nachvollziehbar und als Bürgermeister möchte ich mich für die dadurch entstandenen Unstimmigkeiten entschuldigen.

Großes ehrenamtliches Engagement

Egal ob Türkenfelder oder Zankenhausener Verein: überall sind Menschen ehrenamtlich tätig und investieren ihre Freizeit zum Wohle der Gemeinschaft. Sollte der Eindruck unterschiedlicher Bedeutung entstanden sein, tut mir dies Leid und hoffe, dass unsere beiden Ortsfeuerwehren künftig wieder gut und kameradschaftlich zusammenarbeiten.

Jetzt etwas Erfreuliches: der Kaufladen im Linsenmannhaus hat neue Pächter. Paula Kimmich und Björn Klose zeigten großes Interesse, im Linsenmannwesen einen Bioladen zu betreiben. Seit der Eröffnung am 5. Oktober verstehen sie es, die Räumlichkeiten mit Leben zu erfüllen. Jetzt liegt es an uns dort auch einzukaufen, um diesen Laden in unserer Ortsmitte zu erhalten.

Veränderungen im Rathaus

Auch im Rathaus hat sich im letzten Jahr einiges getan. Frau Renate Mang übernahm die Kämmerei nach ihrer erfolgreich abgeschlossenen Weiterbildung für den gehobenen Dienst, Frau Antonia Glas übernahm nach einem hervorragenden Abschluss zur Ver-

waltungsfachangestellten das Personalwesen und Frau Michaela Weigele hat sich mittlerweile im Einwohnermeldeamt und Standesamt sehr gut bewährt. Seit April ist Herr Konrad Eisenhauer bei uns, er ist der neue Leiter unseres Bauamts, sowie Stellvertreter des Geschäftsleiters. Es freut mich, dass sich alle auf ihren Arbeitsplätzen gut eingelebt haben, sie sind eine große Bereicherung für unsere Verwaltung.

Ich nehme heute die Gelegenheit wahr, mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ob im Rathaus, in unseren Kindergärten oder in der Schule sowie bei unseren Mitarbeitern für die Grünanlagen, für die gute Arbeit, die sie zum Wohle unserer Bürger und der Gemeinde verrichten herzlich zu bedanken. Eure Arbeit ist geprägt von Hilfsbereitschaft, viel Engagement und Zuverlässigkeit.

Gute Wünsche

Bis zum Jahresende sind es nur noch ein paar Wochen. Ich danke allen, die sich in Türkenfeld in irgendeiner Weise zum Gelingen unserer Gemeinschaft eingebracht haben, allen, die sich um Kranke und Pflegebedürftige unserer Gemeinde kümmern und denen zur Seite stehen, die ihre Angehörigen zuhause pflegen. Diese Aufgabe ist nicht einfach und erfordert viel Kraft. Ich wünsche Ihnen allen eine hoffentlich ruhige und besinnliche Adventszeit, genießen Sie die Stunden an Weihnachten mit Ihrer Familie.

Ich hoffe, wir sehen uns beim traditionellen Silvesterritt am 31. Dezember, um gemeinsam den Jahresabschluss zu feiern und um das neue Jahr mit guten Vorsätzen zu beginnen.

Ihr Pius Keller.

FOTO: TB



Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Türkenfeld erscheint das nächste Mal am

6. März 2018

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein? Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Allen unseren Lesern und Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das Jahr 2018

Friedrich Maier und das Team des Fürstenfeldbrucker Tagblatt

Friedrich Maier

Tel. 0 81 41 / 40 01 34

Fax 0 81 41 / 44 17 0

anzeigen@ffb-tagblatt.de



Willkommen daheim.

www.ffb-tagblatt.de

Impressum

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Türkenfeld erscheint vierteljährlich und wird zusätzlich an alle Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.

Zeitungsverlag Oberbayern

Fürstenfeldbrucker Tagblatt, Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck

Verantwortlich im Sinn des Presserechts ist der 1. Bürgermeister der Gemeinde Türkenfeld, Pius Keller

Redaktionelle Betreuung:

Christoph M. Seidel

Telefon 08146/998462

Fax 08146/94060

E-Mail: info@cms-presse.de

Anzeigen: Markus Hamich

Telefon 08141/400132

Fax 08141/44170;

E-Mail: anzeigen@ffb-tagblatt.de;

Druck: Druckhaus Dessauerstraße, München

Anzeigen-Preisliste Nr. 74, gültig ab 1. Oktober 2017

Alle Angaben und Informationen in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 24. November 2017 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen und Institutionen beziehungsweise Veranstalter verantwortlich.

Die nächste Ausgabe erscheint am 6. März 2018.

Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist der 19. Februar 2018.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde Türkenfeld wieder.

VEREIDIGUNG GEMEINDERAT



Zu Beginn der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 11. Oktober im Türkenfelder Ratssaal wurde Ulrich Herb (FW) als neuer Gemeinderat vereidigt. Herr Herb tritt als Listennachfolger der Freien Wähler die Nachfolge von Martina Uhlemann an. Diese stellte aufgrund ihres Wegzuges ins Ausland im September den Antrag, sie von ihrem Gemeinderatsmandat zu entbinden. Der Zweite Bürgermeister Emanuel Staffler dankte Frau Martina Uhlemann (in Abwesenheit) für ihr ehrenamtliches Engagement im Gremium des Gemeinderates. Ulrich Herb wird Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss, dies beschloss der Gemeinderat einstimmig. FOTO: TB

Infos in Kürze

Seniorenweihnacht

Am Samstag, den 16. Dezember, sind alle über 70-jährigen Bürgerinnen und Bürger zur traditionellen Seniorenweihnachtsfeier ins Gasthaus Hartl geladen. Ab 15.30 Uhr erwartet die Besucher ein vorweihnachtliches Rahmenprogramm. Auf eine rege Teilnahme freuen sich Bürgermeister Pius Keller und der Türkenfelder Gemeinderat.

Hundesportgelände

Mit dem Abschluss eines neuen Pachtvertrages wurden der Schäferhundverein Türkenfeld und der OGBV Türkenfeld gleichberechtigte Partner zur Nutzung des Hundesportgeländes. Darin geregelt sind neben der Nutzung auch die Pflege und der Unterhalt des Geländes.

Wochenmarkt

Mit guter Stimmung, Freibier und Essen feierten die Türkenfelder am 23. September zusammen mit den Marktleuten das 5-jährige Jubiläum des Wochenmarktes. Ab 10 Uhr spielten „Leif & Valentin“ auf und unterhielt musikalisch.

VEREIDIGUNG GEMEINDERAT



In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 8. November wurde der im Ortsteil Zankenhausen / Pleitmannswang lebende Landwirt Johann Widmann (FW) als neuer Gemeinderat vereidigt. Herr Widmann tritt als Listennachfolger der Freien Wähler die Nachfolge von Helmut Hohenleitner an. Herr Hohenleitner musste aus gesundheitlichen Gründen sein Amt als Gemeinderat niederlegen. Bürgermeister Pius Keller bedankt sich ihm Namen der Gemeinde Türkenfeld für seine Verdienste als ehrenamtlicher Gemeinderat seit dem Jahr 2008. FOTO: TB

GUTSCHEIN



Für 500 ml pflegende
**Flüssigseife
»Olivenöl«
Pumpspender**
in Ihrer Greifen & Römer Apotheke

Schönlebe, Nürnberg, 2017. Ein Gebot der Person. Abbildung ähnlich.



Römer Apotheke

Römerstraße 3 82299 Türkenfeld
Telefon 08193 256 Telefax 08193 8676
Montag - Freitag: 8:00 - 18:30 Uhr • Samstag: 8:00 - 13:00 Uhr

Beide Apotheken haben für Sie
durchgehend geöffnet!



Greifen Apotheke

Hauptstraße 55b 86926 Greifenberg
Telefon 08192 93000 Telefax 08192 930030
Montag - Samstag: 8:00 - 19:00 Uhr

Samstag
bis 19:00
geöffnet!

Gingium intens 120

je 120 Filmtabletten



Tiefpreis nur
49.98
statt 89,99

Sie sparen:
über 44% **

Wirkstoff: Ginkgo biloba-Blätter-Trockenextrakt; Anwendungsgebiete: Zur symptomatischen Behandlung bei dementiellem Syndrom (Abnahme bzw. Verlust erworbener geistiger Fähigkeiten) im Rahmen eines therapeutischen Gesamtkonzeptes mit den Hauptbeschwerden: Gedächtnisstörungen, Konzentrationsstörungen, depressive Verstimmung, Schwindel, Ohrensausen, Kopfschmerzen. Bevor die Behandlung mit Ginkgo-Extrakt begonnen wird, sollte geklärt werden, ob die Krankheitssymptome nicht auf einer spezifisch zu behandelnden Grunderkrankung beruhen. Schwindel, Ohngeräusche, Filmtabletten enthalten Lactose. 1.)

Nasenspray

ratiopharm
für Erwachsene
konservierungsmittelfrei
je 10 ml



Sie sparen:
über 50% **

Tiefpreis nur
1.98
statt 3,99

Wirkstoff: Xylometazolinhydrochlorid; Anwendungsgebiete: Zur Abschwellung der Nasenschleimhaut bei Schnupfen, bei anfallsweise auftretendem Heißschnupfen, allergischem Schnupfen. Zur Erleichterung des Sekretabflusses bei Nasennebenhöhlenentzündungen sowie bei Tubenmittelohrentzündung in Verbindung mit Schnupfen. Geeignet für Erwachsene und Schulkinder. 1.) 100 ml = 19,80 €

Voltaren

Schmerzgel forte
je 100 g



Tiefpreis nur
10.48
statt 18,71

Sie sparen:
44% **

Wirkstoff: Diclofenac, Diethylaminsalz; Anwendung: Zur lokalen, symptomatischen Behandlung von Schmerzen bei akuten Prellungen, Zerrungen oder Verstauchungen infolge eines stumpfen Traumas, z. B. Sport- und Unfallsverletzungen. Bei Jugendlichen über 14 Jahren ist das Arzneimittel zur Kurzzeitbehandlung vorgesehen. Enthält: Propylenglykol und Butylhydroxytoluol. 1.)

1.) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

* gegenüber der UVP des Herstellers | ** gegenüber unserem Normalverkaufspreis | Stand 26.10.2017 | Preisangaben in Euro inkl. Mehrwertsteuer.

Alle Angebote gültig bis 31.12.2017 und solange Aktionsvorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblicher Menge. Artikel können auch ähnlich der Abbildung sein. Für Druckfehler und Irrtümer keine Haftung.

HAUSHALTSBERICHT

Zwischenbericht zum laufenden Haushalt

Dieser Zwischenbericht soll eine Übersicht über die Entwicklung der Haushaltswirtschaft der Gemeinde Türkenfeld über das laufende Haushaltsjahr 2017 abgeben.

Insbesondere enthält er Aussagen über die wichtigsten Einnahme- und Ausgabearten im Verwaltungs- bzw. Vermögenshaushalt zum 30. September 2017. Zudem wird dargestellt, welche Investitionsmaßnahmen im Haushaltsjahr bereits durchgeführt wurden. Voraussichtliche erhebliche Abweichungen von den Haushaltsansätzen werden begründet.

Einnahmen des Verwaltungshaushalts

Alle Einnahmen werden zum 30. September 2017 mit den bereits verbuchten Soll-Beträgen sowie den erhaltenen Ist-Beträgen dargestellt.

Unter Einbeziehung aller noch zu erwartenden Zahlungseingänge kann die Aussage getroffen werden, dass das Gesamtziel der im Haushalt veranschlagten Einnahmen in Höhe von 7.721.150 Euro erreicht wird.

Ausgaben des Verwaltungshaushalts

Alle Ausgaben werden zum 30. September mit den bereits verbuchten Soll-Beträgen sowie den bereits getätigten Ist-Ausgaben dargestellt. Bei vielen Ausgabeansätzen kann derzeit noch keine sichere Aussage getroffen werden, da durch den laufenden Betrieb sowie der Ausführung laufender Erhaltungsmaßnahmen bis zum Jahresende weitere Kosten zu erwarten sind.

Zum Übertrag vom Verwaltungshaushalt an den

Vermögenshaushalt kann dahingehend die Aussage getroffen werden, dass dieser voraussichtlich höher ausfallen wird.

Einnahmen des Vermögenshaushalts

Zahlungseingänge im Vermögenshaushalt waren zu verbuchen:

- Zuwendung von der Regierung Oberbayern für das Löschgruppenfahrzeug: 100.000 Euro
- Zuwendung von privaten Unternehmen für Kindergärten: 1.000 Euro
- Investitionszuschüsse: 125.000 Euro
- Beiträge (Wasserversorgung und Entwässerung): 25.858 Euro

Ausgaben des Vermögenshaushalts

Insgesamt wurden im Haushaltsjahr 2017 Investitionsmaßnahmen in Höhe von 2.123.400 Euro veranschlagt; die Investitionen bis 30. September belaufen sich auf 890.745 Euro.

- Erwerb von beweglichem Anlagevermögen: 356.803 Euro. Dazu gehört: Rathaus (EDV Erweiterung; diese Maßnahme ist noch nicht vollständig abgeschlossen), Kindergärten (Ausstattung Pfliffikus, Heizungsumrüstung in Arbeit / Sumse-mann), Feuerwehren (Schutzkleidung, Tanklöschfahrzeug)

- Hochbau: 45.606 Euro. Dazu gehört: Linsenmanngebäude (Brandschutzmaßnahmen), Schule (Blitzschutz, Schulküche; diese Maßnahme ist noch nicht abgeschlossen), Schwimmbad (Maßnahmen zur Standsicherung).

- Tiefbau: 366.612 Euro. Dazu gehört: Straßensanierung (Geltendorfer Straße, Echinger Straße ortsaußwärts), Ortsplanung (Kostenbeteiligung ALE, Planung Kanal- und Wasserleitungsbau), Kanalbau (Stauraumkanal Saliterstraße), Wasserleitungen (diverse Hauswasseranschlüsse, Leitungsbau Türkenfelder Str.), Erschließung (Kreuzstraße, Kälberweide).

- Umlagen an Zweckverbände: 19.569 Euro.

- Unterstützung Kommunalunternehmen EVBT: 43.320 Euro.

- Tilgung von Krediten: 58.740 Euro.

Entnahme aus Rücklagen

Im Haushaltsplan 2017 wurde eine Entnahme aus der allgemeinen Rücklage in Höhe von 1.422.900 Euro angesetzt. In dieser Höhe wird eine Entnahme voraussichtlich nicht notwendig werden, da einige Maßnahmen nicht durchgeführt werden müssen oder aus zeitlichen Gründen in das Jahr 2018 verschoben werden müssen.

Im Ergebnis kann zum 30. September die Aussage getroffen werden, dass die Haushaltslage stabil bleibt und die stetige Aufgabenerfüllung sowie die Sicherstellung der dauernden Leistungsfähigkeit gewährt sind.

Der Haushaltsgrundsatz der Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit wurde in allen Bereichen beachtet.

Wir wünschen allen Kunden ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr.

Tinas Haarstudio

Duringstr. 15 82299 Türkenfeld
Telefon 0 81 93 / 16 29

Öffnungszeiten:
Montags 15.00–20.00 Uhr geöffnet!
Di./Do./Fr. 8.30–18.00 Uhr
Mi. 12.00–21.00 Uhr
Sa. 7.30–12.00 Uhr

Holz in Meisterhand **Schreinerei**

Thomas Wimmer

Schreinermeister
Bau- und Möbelschreinerei - Innenausbau

Telefon +49(0)8193 / 99 90 90 An der Kälberweide 10
Fax +49(0)8193 / 99 90 80 82299 Türkenfeld
www.schreiner-wimmer.de E-Mail: schreiner.wimmer@t-online.de

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und gute Fahrt im neuen Jahr.

AutoSchreiber
Kfz-Meisterbetrieb

Johannes Schreiber
Kfz-Meister

Kfz-Reparaturen aller Marken
Kundendienst
Unfallinstandsetzung
TÜV und AU
Reifenservice
Klimaservice

An der Kälberweide 14
82299 Türkenfeld
Tel. 08193 - 60 11
Fax 08193 - 99 73 36
E-Mail: autoschreiber@t-online.de

GRUND- UND MITTELSCHULE TÜRKENFELD

Digitale Medien im Klassenzimmer

Die Mittelschule Türkenfeld im Landkreis Fürstentum geht in diesem Jahr einen großen Schritt in Richtung digitale Zukunft: Mit den Finanzmitteln des Schulverbands Türkenfeld, zu dem neben Türkenfeld auch die Gemeinden Grafrath und Moorenweis gehören, wur-

den für jedes Klassenzimmer der Mittelschule ein Projektor und ein interaktives Whiteboard mit angeschlossenem Rechner und Dokumentenkamera angeschafft. Zuvor mussten im gesamten Schulhaus Netzkabel verlegt werden.

Somit ist es nun möglich,

im Unterricht direkt das Internet einzubinden und Lernmedien im Klassenzimmer zu präsentieren.

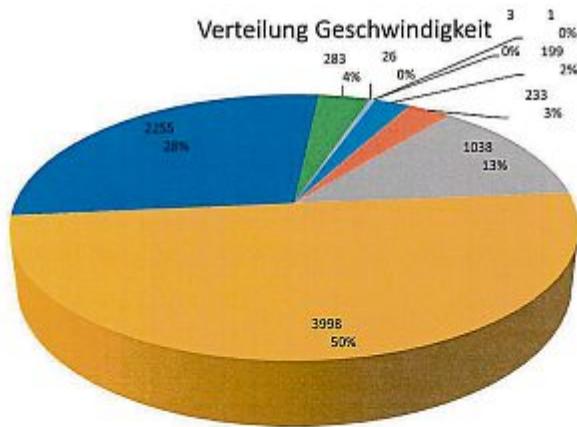
Mithilfe der intuitiv zu bedienenden Dokumentenkamera lassen sich Lernaufgaben und Schülerarbeiten in Echtzeit auf Tafelgröße darstellen.



Präsentieren stolz das neue Whiteboard: Am Freitag, den 17. November, fand in der Grund- und Mittelschule Türkenfeld unter Anwesenheit des Ersten Bürgermeisters und Schulverbandsvorsitzenden Pius Keller ein Pressegespräch statt, in dem eines der digitalen Klassenzimmer der Öffentlichkeit vorgestellt wurde. **FOTO: TB**

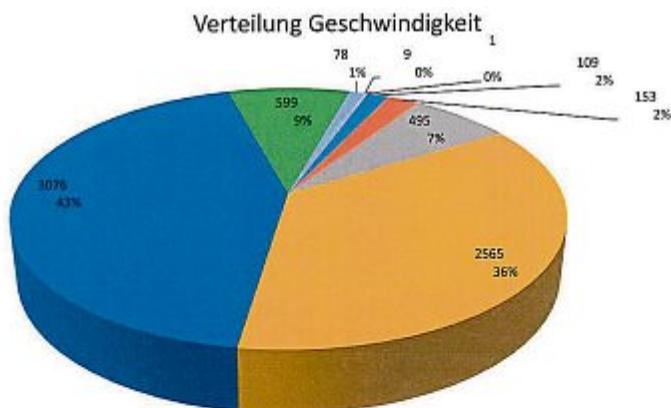
VERKEHRSDATENERFASSUNG

Wo wie schnell gefahren wird



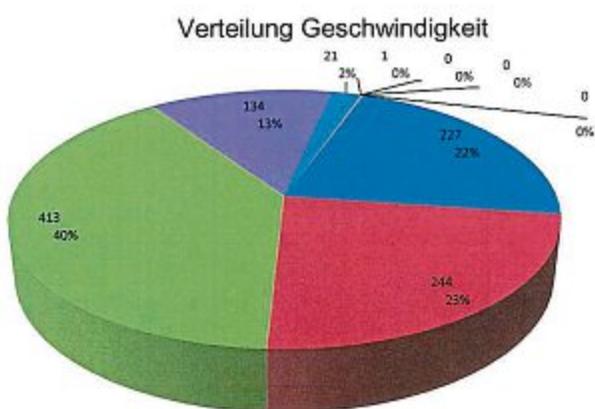
| Auswertzeit | | Freitag, 22. September 2017,08:00 - Freitag, 29. September 2017,11:00 | | | | |
|-----------------------------|-----------|---|------|----|----|----|
| Tempolimit | 50 km/h | | | | | |
| Geschwindigkeitsübertretung | 31,96 % | Zweirad | 333 | 29 | 76 | 50 |
| Durchschnittl. Abstand | 57,40 s | PKW | 6076 | 48 | 97 | 55 |
| Kolonnenverkehr | 12,69 % | Transporter | 890 | 47 | 72 | 55 |
| DTV | 1128 | LKW | 557 | 44 | 77 | 52 |
| DJV | 411720 | Lastzug | 180 | 42 | 61 | 48 |
| Schwerlastverkehrsanteil | 9,17 % | Total | 8036 | 46 | 97 | 55 |
| Fahrtrichtung | Ankommend | | | | | |

Auswertung für die Moorenweiser Straße 26, Fahrtrichtung Moorenweis.



| Auswertzeit | | Freitag, 15. September 2017,08:00 - Freitag, 22. September 2017,08:00 | | | | |
|-----------------------------|-----------|---|------|----|-----|----|
| Tempolimit | 50 km/h | | | | | |
| Geschwindigkeitsübertretung | 53,11 % | Zweirad | 212 | 35 | 102 | 52 |
| Durchschnittl. Abstand | 63,25 s | PKW | 5262 | 51 | 85 | 59 |
| Kolonnenverkehr | 17,33 % | Transporter | 902 | 52 | 88 | 59 |
| DTV | 1012 | LKW | 480 | 48 | 79 | 56 |
| DJV | 369380 | Lastzug | 229 | 45 | 67 | 51 |
| Schwerlastverkehrsanteil | 10,01 % | Total | 7085 | 50 | 102 | 59 |
| Fahrtrichtung | Ankommend | | | | | |

Auswertung für die Moorenweiser Straße 29a, ankommende Fahrzeuge richtung Ortsmitte.



| Auswertzeit | | Montag, 8. Mai 2017,10:00 - Montag, 15. Mai 2017,10:00 | | | | |
|-----------------------------|-----------|--|------|----|----|----|
| Tempolimit | 50 km/h | | | | | |
| Geschwindigkeitsübertretung | 2,12 % | Zweirad | 193 | 13 | 41 | 22 |
| Durchschnittl. Abstand | 171,66 s | PKW | 624 | 34 | 61 | 42 |
| Kolonnenverkehr | 2,69 % | Transporter | 160 | 34 | 55 | 42 |
| DTV | 149 | LKW | 52 | 28 | 58 | 37 |
| DJV | 54385 | Lastzug | 11 | 23 | 36 | 31 |
| Schwerlastverkehrsanteil | 6,06 % | Total | 1040 | 29 | 61 | 40 |
| Fahrtrichtung | Ankommend | | | | | |

Auswertung für die Graf-Lösch-Straße 3, Fahrtrichtung Moorenweiser Straße. GRAFIKEN (3): GEMEINDE

BERICHT DES VORSTANDES DES EVBT

Geschäftsverlauf

Zum 30. Juni 2017 waren in der Kundendatei 1.108 Nutzer des Breitbandnetzes vermerkt.

Leistungen, wie etwa der Wartungspauschale. (9.881,56 Euro)

Erlöse

Der Erlös aus der Netzmiete im ersten Halbjahr 2017 betrug 119.580,90 Euro; sonstige Erlöse durch Hausanschlüsse betrugen 3.324,66 Euro. Das Halbjahresergebnis der Erlöse entspricht den Erwartungen des Wirtschaftsplans.

Zusätzliche Kostenfaktoren

Zusätzliche Kostenfaktoren sind Versicherungen, Reparaturen, Telefon/Internet und die Nebenkosten des Geldverkehrs.

Der Zinsaufwand beträgt 58.320,80 Euro. Sowohl betriebliche Aufwendungen als auch der Zinsaufwand liegen ebenfalls im Bereich des Wirtschaftsplans.

Summe der Aufwendungen

Die Summe der betrieblichen Aufwendungen bis zum 30. September beläuft sich auf 77.738,43 Euro.

Ein Großteil davon ergibt sich aus Abschreibungen (67.300 Euro) sowie fremden

Mit Stand vom 2. Oktober 2017 kann die Aussage getroffen werden, dass die Ziele des Wirtschaftsplans erreicht werden, außer- oder überplanmäßige Ausgaben sind nicht zu erwarten.

RENATE MANG, VORSTAND EVBT

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

SCHNELLER

Fliesen Kachelöfen Natursteine

Meisterbetrieb für Kachelofenbau

Michael Schneller

Am Brand 12

82299 Türkenfeld

Tel. 081 93/85 40 Fax 081 93/2 35

E-Mail: info@schneller-ofenbau.de



AUTOHAUS MÖSER

Rudolf Möser

Graf-Lösch-Straße 3

82299 Türkenfeld

Tel.: (Geschäft) 081 93/88 80

Mobil: 01 71/311 91 86

Fax: 081 93/99 84 02

E-Mail: automoeser@gmx.net

www.auto-moeser.de

Oliver Hanusch

Mobil: 01 60/93 85 18 21

- REPARATUREN ALLER MARKEN
- KFZ-MEISTERWERKSTATT
- NEUWAGENERMITTLUNG ALLER FABRIKATE
- GEBRAUCHTWAGEN
- AN-UND VERKAUF
- UNFALLINSTANDSETZUNG INCL. SCHADENSABWICKLUNG



PC-Doktor

Ihr PC-Service für Türkenfeld und Umgebung



PC-Doktor Norbert Funk

Technische Dienstleistungen und Schulungen

Geltendorfer Str. 8b

82299 Türkenfeld

Telefon: 08193-939 69 64

Mobil: 0170-294 31 41

Norbert.Funk@gmx.eu

www.pc-doktor-funk.de

- Für den privaten Haushalt, Selbständige & Kleingewerbler
- Einrichtung und Pflege von LAN- und WLAN-Netzwerken
- Problemlösungen bei DSL- und Breitbandanschlüssen
- Hilfe bei Betriebssystem-Problemen und Programmen
- Datenrettung, Beseitigung von Computer-Viren und Trojanern
- PC- und Laptop-Reparaturen - alle Marken
- Vor-Ort-Service auch abends und am Samstag

AUS DEM BAUAMT

Bauprojekte in und um Türkenfeld

Wohnbauprojekt an der Zugspitzstraße

An der Ecke Donauschwaiben-/Zugspitzstraße liegt ein größeres Grundstück, das bisher im Flächennutzungsplan als „kirchliches Vorbehaltsgelände“ bezeichnet wurde. Das Ulrichswerk der Diözese Augsburg hat nun Interesse gezeigt, auf dem Grundstück Wohnungen entstehen zu lassen. Der Schwerpunkt dabei soll auf dem Geschosswohnungsbau liegen, da nach allgemeiner Meinung in Türkenfeld ein spürbarer Mangel an kleinen und mittelgroßen Mietwohnungen herrscht. Aus Sicht der Gemeinde ist es dabei wichtig, dass bei der Festsetzung des späteren Mietpreises auch soziale Belange eine Rolle spielen, sodass auch im Gemeindegebiet von Türkenfeld der ak-

tuellen Entwicklung auf dem Mietwohnungsmarkt Rechnung getragen wird.

Brandschutz Linsenmann-Anwesen

Wie im letzten Mitteilungsblatt berichtet, wurde ein Architekt beauftragt, der sich dem Thema „Brandschutz im Linsenmannanwesen“ widmet. Hierzu wird zur Zeit ein neues Brandschutzgutachten ausgearbeitet.

Neuaufstellung Flächennutzungsplan

Zur Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes sind weitere Anträge von Bürgerinnen und Bürgern eingegangen. Die Anträge werden vorläufig gesammelt und in einer weiteren „kleineren“ Klausursitzung

(die voraussichtlich im Januar stattfindet) vom Gemeinderat behandelt.

7. Änderung des Flächennutzungsplanes

Diese Änderung bezieht sich auf einen Geltungsbereich in Pleitmannswang und wurde am 18. Oktober vom Landratsamt Fürstenfeldbruck genehmigt.

Schulküche

Wie schon vermutet, musste im Zuge der Beseitigung des Wasserschadens, auch die Schulküche erneuert werden. Die neuen Küchenblöcke kosten rund 28.000 Euro, wobei uns die Versicherung einen Teil der Kosten erstatten wird. Des Weiteren wird auch die Beleuchtung erneuert. Ebenfalls zum bessern Schulbetrieb, wird der „neue“ Speiseraum beitragen, der in der bisherigen Küche des Pausenverkaufs eingerichtet wurde.

Markierungsarbeiten

Die Markierungsarbeiten an der Geltendorfer und Echingen Straße sind abgeschlossen. Le-



Flächenplan des „kirchlichen Vorbehaltsgeländes.“ GRAFIK: GEMEINDE

diglich in der Echingen Straße werden noch die Bankette im Kurvenbereich mit Rasengittersteinen gepflastert.

Ankauf Fläche Bayernwerke als Ausgleichsfläche

Die Gemeinde konnte ein Grundstück erwerben, das sich wiederum (nach Rücksprache mit der unteren Naturschutzbehörde) hervorragend als Ausgleichsfläche für die Entwicklung von Bauland verwenden lässt. Es handelt sich hier um eine landwirtschaftliche Nutzfläche mit 6.363 Quadrat-

meter Grünland (intensiv genutzt) sowie einer Waldfläche mit 255 Quadratmeter.

Kauf eines Schneepflugs

Für den Winterdienst wurde zum vorhandenen MB-Trac ein neuer Schneepflug benötigt, da der alte Schneepflug bereits 18 Jahre alt und reparaturbedürftig war. Eine Reparatur hätte mit etwa 4.000 Euro zu Buche geschlagen. Der Gemeinderat hat daher beschlossen, einen neuen Beilhack – Schwinglenker – Schneepflug PV23-3 N (2700 mm) im Wert von 9.877 Euro zu beschaffen.

Der Schreiner machts g'scheit!

Möbel und Küchen und Essplätze vom Schreiner sind individuell planbar, hochwertig und kosten unterm Strich auch nicht mehr! **Fragen Sie uns!** Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung oder besuchen sie uns im web!

Huber
Wohnideen vom Land
Ihre Schreinerei

Ist ein Hobel so scharf wie Chili?
www.wohnen-huber.de

Huber Schreinerei/Küchenstudio · Moorenweis · Tel. 08146/7597

AUS DEM VERKEHRSAMT

Verkehrskonzept aufgestellt

Die Verkehrsbelastung in Türkenfeld steigt. Immer wieder erreichen die Gemeinde Anträge von Bürgern für Tempo 30 oder verkehrsberuhigende Maßnahmen für einzelne Straßen. Der Gemeinderat wird nun ortsübergreifend tätig.

Es soll ein Verkehrskonzept für ganz Türkenfeld erarbeitet werden. Bis zur Fertigstellung werden vereinzelt bereits Maßnahmen ergriffen. Dies betrifft vor allem die Graf-Lösch-Straße und ihre Einmündung in die Moorenweiser Straße.

Anwohner sehen Handlungsbedarf

Die Anwohner, von denen ein großer Teil zur Gemeinderatssitzung gekommen war, sehen dringenden Handlungsbedarf. Sie fordern vom Kommunalgremium, dass es sich über Tempo 30 und eine sichere Überquerungsmöglichkeit der Moorenweiser Straße Gedanken macht. Gerade für Kinder sei die Verkehrssituation an dieser Stelle gefährlich, so eine Anwohne-

rin. Vize-Bürgermeister Emanuel Staffler (CSU), der in Vertretung von Pius Keller die Sitzung leitete, kündigte an, dass die Gemeinde demnächst neue Geschwindigkeitsmessgeräte aufstellen werde. Wie sich gezeigt hat, sorgen die Anzeigetafeln mit ihren lächelnden oder ernsten Gesichtern tatsächlich dafür, dass viele Autofahrer vom Gas gehen.

Verschiedene Lösungsansätze

Denkbar sei an der Ecke Graf-Lösch- und Moorenweiser Straße auch ein Verkehrsspiegel. Dieser gebe allerdings nicht die Geschwindigkeit herannahender Fahrzeuge wieder. „Wir werden jetzt von den Fehlern eingeholt, die beim Ausbau der Moorenweiser Straße gemacht wurden“, merkte Stefan Zöllner (Dorfgemeinschaft/DG) an. Damals habe man auf Bedenken hinsichtlich der Verkehrssituation nicht gehört.

Ob es helfen würde, einen an der Straßenecke wach-

senden Baum zu fällen, blieb strittig. Immerhin könnte dann ein Bereich mit Schotterterrassen angelegt werden, von dem aus sich die Moorenweiser Straße besser einsehen ließe, so Staffler. Robert Müller (DG) verwies darauf, dass ohne den Baum die Straße optisch noch breiter wirke, was wiederum zum Schnellfahren verleite.

Einigkeit für Tempo 30

Letztlich herrscht Einigkeit darüber, dass Tempo 30 die beste Lösung wäre. Da die Moorenweiser Straße aber eine Kreisstraße ist, muss sich die Gemeinde mit dem Ansinnen ans Landratsamt wenden. Die Verwaltung wurde einstimmig beauftragt, im Rahmen einer Markterkundung die Möglichkeiten zur Aufstellung eines ganzheitlichen Verkehrskonzeptes zu erheben. Dabei sollen Fachplaner und Behördenvertreter einbezogen werden. Bis dahin werden die Einzelanträge von Bürgern vertagt.

ULRIKE OSMAN

Ein schönes Weihnachtsfest und gute Fahrt im neuen Jahr
wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

R. Klotz Kfz-Werkstatt - Meisterbetrieb

Für alle Fahrzeuge und Fabrikate:

- Inspektion
- AU + TÜV
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice
- Bremsen- und Auspuffdienst
- Neu- und Gebrauchtwagen

Pleitmannswangerstr. 13, 82299 Zankenhausen
Telefon (0 81 44) 6 10, Fax 9 84 63

Unser großes Meisterhaft-Leistungsangebot – in bewährter Qualität: Der perfekte, freundliche Service rund um Ihr Auto

ALLEN GÄSTEN WÜNSCHEN WIR
ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück im neuen Jahr

BILLARDTREFF

Am Brand 14 • 82299 Türkenfeld
Tel.: 08193 - 6613

24. 12. (Hi. Abend) ab 21 Uhr geöffnet • 31. 12. Silvester geschlossen
1. 1. Neujahr geschlossen

BUNDESTAGSWAHL 2017

Das Wahlergebnis in Türkenfeld

| Stat. Gde Kennziffer. | Wahlbezirk Gemeinde- bzw. Wahllokalnamen | Wahlberechtigte | | | Wähler | | | Wahl in den Wahlkreisen | | | | Wahl nach Landeslisten | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------|--|-----------------|----------------|-----------------------|--------------------|-------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|---|------------------------|------------------------|-----------------------|---|----|------------------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------------|--------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|-------------------------|----------------------------------|----------------------|
| | | lt. Wähl. Verz. | | nach §25 Abs.2 BWO A3 | insgesamt A1+A2+A3 | insgesamt B | darunter mit Wahlschein B1 | Erststimmen | | von den gültigen Erststimmen entfallen auf den Bewerber | | Zweitstimmen | | von den gültigen Zweitstimmen entfallen auf die Landesliste | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | ohne Sperrverm. | mit Sperrverm. | | | | | ungültig C | gültig D | | | ungültig E | gültig F | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A1 | A2 | A3 | A | B | B1 | C | D | D1 - D23 | | E | F | F1 - F23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 179 149 Türkenfeld Gesamt | 1.916 952 | 0 | 2.868 | 2.473 | 926 | 15 | 2.458 | D1 Staffler 1.244 50,61% | D2 Schrodi 400 16,27% | D3 Walter-Rosenheimer 261 10,62% | D4 Schwarzer 113 4,60% | D5 Jäger 184 7,49% | D6 Schiefer 105 4,27% | D7 Edenhofer 64 2,60% | D8 | D9 Loos 46 1,87% | D10 Kellerer 21 0,85% | D11 | D12 | D13 | D14 | D15 | D16 | D17 | D18 | D19 | D20 | D21 | D22 Tschan 11 0,45% | D23 Kreiß 9 0,37% | F1 CSU 970 39,32% | F2 SPD 348 14,11% | F3 GRÜNE 333 13,50% | F4 FDP 242 9,81% | F5 AfD 219 8,88% | F6 DIE LINKE 138 5,59% | F7 FREIE WÄHLER 72 2,92% | F8 PIRATEN 10 0,41% | F9 ÖDP 33 1,34% | F10 BP 20 0,81% | F11 NPD 5 0,20% | F12 Tierschutzpartei 30 1,22% | F13 MLPD 1 0,04% | F14 BüSo 0 0,00% | F15 BGE 6 0,24% | F16 DiB 6 0,24% | F17 DKP 1 0,04% | F18 DM 7 0,28% | F19 Die PARTEI 13 0,53% | F20 Gesundheitsforschung 5 0,20% | F21 V-Partei 8 0,32% |

Genauere Übersicht: die Ergebnisse der Bundestagswahl vom 24. September 2017, aufgelistet nach Wahlkreisen und Landeslisten.

TB-GRAFIK: LANDRATSAMT FÜRSTENFELDBRUCK

SCHULKINDER UNTERWEGS



Aufgepasst im Straßenverkehr!

Seit Beginn des neuen Schuljahres hat die Gemeinde Türkenfeld nicht nur neue Erstklässler, sondern auch neue bunte Holzfiguren, die die Straße in der Nähe der Grundschule säumen. Diese Figuren sollen die Verkehrsteilnehmer auf die Kinder im Bereich der Schule aufmerksam machen und daran erinnern, vom Gas zu gehen. Gerade die jüngeren Kinder achten noch nicht ausreichend auf den Verkehr, weshalb erhöhte Rücksichtnahme bei den Autofahrern gefordert ist. Die farbenfrohen und somit von weit her gut sichtbaren Figuren wurden liebevoll von den Schülern der Offenen Ganztagschule unter Anleitung von Frau Gabriele Saleh-Ziabari bemalt und vom Elternbeirat der Grundschule aufgestellt. Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen Beteiligten herzlich bedanken.

FOTO: TB

Wandern mit dem MVV

Falls Sie sich von lohnenden Wanderzielen inspirieren lassen möchten, bietet der offizielle MVV-Freizeitführer

„Wandern mit dem MVV“ eine Zusammenstellung ausgewählter Wanderungen rund um München an. Nähere und viele weitere Infos finden Sie dazu online unter www.mvv-muenchen.de

Wir suchen
 Häuser und Wohnungen im westlichen Landkreis von Fürstenfeldbruck zum Kauf für unsere Kunden.
 Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstenfeldbruck: Jürgen Dammasch
 Tel. 08141 407 47 20
www.sparkasse-ffb.de

STEGGLICH
 ELEKTROANLAGENBAU

- Planung • Beratung
- Elektroinstallation
- Industriemaschinen-Installation
- Photovoltaik
- Solarthermanlagen
- Schwachstromanlagen
- Reparatur und Kundendienst

82272 Moorenweis · Bergstr. 2 · Tel. 08146/1255
Fax 08146/7454 · Email: elektro-steglich@t-online.de

Edwin Süßmeier Brennstoffe

Pellutz Holzpellets Diesel Heizöl

Pellutz Brennstoffe GmbH
 Edwin Süßmeier

Schönauer Ring 26b 82269 Kaltenberg

Tel.: 0 81 93 / 42 42
www.pellutz.de

AUS DEM GEMEINDEARCHIV TEIL 3

Wie sich das Dorf veränderte: Rund um den Dorfweiher

Mit unserem dritten und letzten Teil zeigen wir Ihnen wieder alte Photographien und Postkarten, die in unserem Gemeindearchiv zu finden sind. Diese vermitteln einen Eindruck vom Leben am Weiher in früheren Jahren. Wir danken unserem Gemeindearchivar Dieter Hess für die Zusammenstellung.



Der Weiher im Jahr 1962 Links der Weihermetzger Huber, mit Fahne die Schreinerei Klass, dann das Anwesen Resch. Rechts das Heimatstil-Haus von Schuhmacher Wunder, das von Felix Resch übernommen wurde. **TB-FOTO: GEMEINDEARCHIV**

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr!

Frisör
Ulla Rehm
Thünefeldstraße 21
82299 Türkenfeld
Tel. 0 81 93/89 85

Geschäftszeiten:
Di., Do., Fr. 8.30–18.00 Uhr
Mittwoch 8.30–12.30/15.00–20.00 Uhr
Samstag 8.00–13.00 Uhr



Die handkolorierte, undatierte Postkarte zeigt die Schmiede am Weiher. Sie wurde von Johann Thalmayr betrieben. Das Ruderboot ist einretuschiert. Schmieden wurden wegen der Brandgefahr gerne als einzeln stehende Gebäude errichtet. **TB-FOTO: GEMEINDEARCHIV**



Links die Schmiede, dann die Tankstelle in einer frühen Bauphase. Sicht vom Weihermetzger aus. **TB-FOTO: GEMEINDEARCHIV**



Einrichtungen + Küchenstudio
Weiterempfohlen: Seit 1852



Lindenstraße 6 • 82216 Maisach
Tel. 08141/90412 • www.moebel-feicht.de
Öffnungszeiten
Mo-Fr 9-12 u. 14-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr
und nach Vereinbarung



auto-Schröder

Fiat + Citroën Vertragswerkstatt • Freie Meisterwerkstatt aller Fabrikate • Lackierung + Unfallinstandsetzung



Vertragswerkstatt



autorisierter Servicepartner



Auto Schröder GmbH & Co. KG
Beurer Straße 10 • 82299 Türkenfeld
Telefon 081 93 / 8419 • www.auto-ffb.de

- HOL- + BRING-Service PKW im Lkr. FFB
- Fahrzeugabgabe/abholung in FFB möglich
- Technischer Wohnmobilservice / spezialisierte Fachwerkstatt
- Günstige Preise + zeitwertgerechte Instandsetzungen

BITTE AUS DER GEMEINDE

Heckenschnitt

Die Gemeinde bittet alle Bürgerinnen und Bürger, ihre Hecken und Sträucher hinter die Grenze ihres Grundstücks zurückzuschneiden. Die Fußgänger danken es Ihnen.

Vorgabe für die Schnitthöhen

In vielen Bereichen ragen Äste in die Gehwege hinein, so dass Fußgänger auf die Straße ausweichen müssen.

Bäume müssen auf ein Lichtraumprofil von 4 m hochgeschnitten werden. Selbstverständlich gilt dies auch für Feldwege auf denen landwirtschaftliche Fahrzeuge unterwegs sind. Es sollte nicht soweit kommen, dass von Seiten der Gemeindeverwaltung solche Rückschnitte der Hecken und Bäume - für die jeweiligen Anlieger kostenpflichtig - in Auftrag gegeben werden müssen. **PIUS KELLER**

CAFÉ SONNENSTRAHL

Einladung zur Schnupperstunde



Am Mittwoch, den 13. Dezember möchten wir zu einer kostenlosen Schnupperstunde in adventlichem Beisammensein einladen. Beginn ist um 14 Uhr im Pfarrsaal des Pfarrheimes St. Georg, Schlossweg 3, in Türkenfeld. Gerne ist auch die Begleitperson zum Bleiben und Mit-Dabei-Sein eingeladen. Bitte melden Sie sich für diesen Termin beim Ökumenischen Sozialdienst Türkenfeld unter der Telefonnummer 08193 95 05 31 an.

Inzwischen existiert unser „Café Sonnenstrahl“ schon eineinhalb Jahre, und sicherlich ist es einigen von Ihnen auch schon bekannt. Für alle anderen, die vielleicht jetzt gerade zum ersten Mal von uns hören, möchte ich das „Café Sonnenstrahl“ kurz vorstellen.

„Café Sonnenstrahl“ nennt sich unsere Betreuungsgruppe für Senioren mit und ohne Demenz, eine Gruppe, die sich regelmäßig jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat trifft. Vor Ort dabei sind stets eine Fachkraft und eine geschulte, ehrenamtliche Helferin (je

nach Anzahl der Teilnehmer auch mehr).

Im Folgenden ist es unser Anliegen, Ihnen ein wenig ein Bild, ein Gefühl, zu vermitteln, was diese Gruppe ausmacht und wie wir dort die Zeit gestalten.

Aktuelle Gesprächsthemen

Meist beginnen wir mit Gesprächen über das, was gegenwärtig an Ereignissen im Jahreskreis gerade aktuell ist. So bringt etwa der Herbst bei dem Einen Erinnerungen an das Steigenlassen von – oft selbst gebastelten – Drachen mit sich, der Andere denkt an die Zeit der Ernte auf den Feldern zurück.

Kirchweih und seine Bräuche fallen in diese Zeit ebenso wie das Feiern von Halloween durch die Jugend. Und natürlich die Advents- und Weihnachtszeit, die uns mit Ihren Traditionen wie Plätzchen backen und Plätzchen essen, schönen Liedern und vielen Lichtern immer wieder berührt. Kurz, eine Fülle von Erinnerungen und Emotio-

nen, über die wir sprechen und an denen wir uns gemeinsam erfreuen.

Oft verfliegt die Zeit in dieser ersten Stunde unglaublich schnell und es wird Zeit für Kaffee und Kuchen. Auch hier ist Raum für gemeinsamen Austausch.

Auch körperliche und geistige Bewegung im Programm

Die dritte Einheit, die nach der Kaffeerunde startet, beginnt mit kleinen, körperlichen Bewegungsübungen, oft unterstützt von Bällen, Seilen, Tüchern, Luftballons, mal in Spiele verpackt, mal einfach so. Auch Gedächtnisübungen lassen sich hier gut integrieren. Unsere Stunden laufen immer ähnlich ab und sind doch stets anders. Manchmal singen wir auch, manchmal hören wir Geschichten oder machen vieles andere mehr. Nur zwei Dinge sind in jeder Stunde unsere Begleiter: die Freude und das gemeinsame Lachen.

Raum und Zeit zum Wohlfühlen Anbieter dieser jetzt schon seit eineinhalb Jahren existierenden Einrichtung für Senioren ist der Ökumenische Sozialdienst. Unser Ziel ist es, Senioren einen Ort zu bieten, an dem sie sich wohl fühlen, wo sie Menschen treffen und sich austauschen können, wo Zeit vorhanden ist. Dieses Angebot des Ökumenischen Sozialdienstes Türkenfeld unter dem Titel „Café Sonnenstrahl – eine Betreuungsgruppe für Senioren mit und ohne Demenz“ ist

zwar kostenpflichtig, kann aber über die Pflegekasse abgerechnet werden. Die Kosten betragen 30 Euro inklusive Kaffee und Kuchen.

Die nächsten Termine, ebenfalls im Pfarrheim St. Georg, sind jeweils mittwochs von 14

bis 17 Uhr am 10. Januar und 24. Januar 2018.

Noch wichtig zu wissen: Über die Nachbarschaftshilfe des Bürgervereins kann ein Fahrdienst organisiert werden.

ÖKUMENISCHER SOZIALDIENST

**CAFÉ
am
WEIHER**

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Bahnhofstr. 15
82299 Türkenfeld

Tel. 08193-99 88 770

Mo.-Fr.
7.00-18.30 Uhr
Sa. u. So.
13.00-17.30 Uhr



Metzgerei
Matthias

EISENREICH

Partyservice
Schmankerlimbiss

Über 45 Jahre

82299 Türkenfeld
Bahnhofstraße 30
Tel.: 081 93/60 06
Fax.: 081 93/60 07
Öffnungszeiten:
täglich: 8-18 Uhr
Metzgerei + Imbiss
Mittwoch geschlossen!

Festtagsangebot aus unserer Metzgerei:

- Festtagsbraten • zartes Rinder- und Schweinefilet
- Kalbfleisch zart und mager
- Lammfleisch auf Bestellung
- saftige Schinken • feine Pasteten
- frisches Wild

Täglich wechselnde Gerichte in unserem Schmankerlimbiss

Jeden Montag: **Kesselfleisch- und Schlachtschüsseessen**

Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

Allen werten Kunden und Gästen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr wünscht
Familie EISENREICH

NEUER ELTERNBEIRAT GEWÄHLT



Der neu gewählte Elternbeirat des Integrationskindergartens Sumsemann: Heinz Teirich, Susanne Rupprecht, Sandra Weiler, Laura Joppien, Sybille Christner, Martin Öfele, Antje Stangl, Theresa Vonach, Andrea Couturier, Jeranniene Lexow. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

FOTO: TB

Heizung — Sanitär **Klaß** GmbH

Reparatur- u. Wartungsservice • Lüftung • Badsanierung
Öl- u. Gasfeuerung • Solar • Not- u. Stördienst

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

An der Kälberweide 14a • 82299 Türkenfeld
Telefon (0 81 93) 83 00
Telefax (0 81 93) 57 39
www.heizung-klass.de
E-Mail: info@heizung-klass.de

WICHTIGE TERMINE IN DER GEMEINDE VON DEZEMBER 2017 BIS MÄRZ 2018

Dezember

- 1. Dezember: Adventsfeier des Schützenvereins Türkenfeld, Gasthof Hartl, 19 Uhr;
- 2. Dezember: Adventsfeier des VdK-Ortsverbandes, Gasthof Hartl, 14 Uhr;
- 2. bis 3. Dezember: Christkindmarkt, Schloßhof, 16 bis 22 Uhr und 14 bis 20 Uhr;
- 3. Dezember: Adventsfeier des OGBV, Gasthof Hartl, 14 Uhr;
- 5. Dezember: Adventsfeier des katholischen Frauenbundes, Pfarrheim St. Georg, 15 Uhr;
- 5. Dezember: Nikolausfeier des Kinder- und Jugendfördervereins, Waldkapelle, 17 Uhr;
- 5. Dezember: Stammtisch der Freien Wähler, TSV-Vereinsraum, 19.30 Uhr;
- 6. Dezember: Gemeinderatssitzung, Sitzungssaal, 19.30 Uhr;
- 8. bis 10. Dezember: Bergweihnacht, Am Steingassenberg, 17 bis 23.30 Uhr, 14 bis 23.30 Uhr und 10 bis 19 Uhr;
- 8. Dezember: Weihnachtsfeier des Kegelclubs, Gasthof Hartl, 20 Uhr;
- 10. Dezember: Adventsfeier des KSV, Gasthof Hartl, 15 Uhr;
- 12. Dezember: Adventsfeier des Ökumenischen Sozialdienst, Pfarrheim St. Georg, 14 Uhr;
- 14. Dezember: Seniorenwandern, Treffpunkt: Rathaus, 13 Uhr;
- 14. Dezember: Weihnachtsfeier der Chorgemeinschaft, Gasthof Hartl, 19.30 Uhr;
- 15. Dezember: Seniorenstammtisch, Pfarrheim St. Georg, 14 Uhr;

- 15. bis 17. Dezember: Bergweihnacht, Am Steingassenberg, 17 bis 23.30 Uhr, 14 bis 23.30 Uhr und 10 bis 19 Uhr;
- 16. Dezember: Seniorenweihnachtsfeier, Gasthof Hartl, 15.30 Uhr;
- 16. Dezember: Weihnachtsfeier FFW Türkenfeld, Gasthof Hartl, 19 Uhr;
- 17. Dezember: Adventssingen der Pfarrei, Pfarrkirche, 17 Uhr;
- 18. Dezember: letzte Probe von The Voices vor Ferienbeginn, Proberaum, 20 Uhr;
- 20. Dezember: Radfahrer-Stammtisch, Gasthof Hartl, 14 Uhr;
- 22. und 29. Dezember: Königsschießen des Schützenvereins Türkenfeld, Gasthof Hartl, 19 Uhr;
- 31. Dezember: Silvesterritt, Aufstellung 11.30 an der Grund- und Mittelschule, 12 Uhr.

Januar

- 5. Januar: Couplet AG – Kabarett, Gasthof Hartl, 20 Uhr, Einlass ab 18 Uhr;
- 5. Januar: Königsschießen des Schützenvereins Türkenfeld, Gasthof Hartl, 19 Uhr;
- 6. Januar: Jahreshauptversammlung des KSV, Gasthof Drexl, 15 Uhr;
- 6. und 7. Januar: Sternsinger-Aktion, Pfarrei Mariä Himmelfahrt;
- 8. Januar: 1. Probe der „The Voices“ nach den Weihnachtsferien, Proberaum, 20 Uhr;
- 8. Januar: Seniorenturnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr;

- 10. Januar: Frauencomputerkurs des Frauencomputercafés Imke Peters, Sitzungssaal des Rathauses, 9 bis 12 Uhr;
- 11. Januar: Seniorenwandern, Treffpunkt: Rathaus, 13 Uhr;
- 11. Januar: Bibelteilen des KDFB, Pfarrheim OG; 19 Uhr;
- 11. Januar: Erste Chorprobe der Chorgemeinschaft im neuen Jahr, Gasthof Hartl, 20 Uhr;
- 12. Januar: Königsproklamation des Schützenvereins Türkenfeld, Gasthof Hartl, 20 Uhr;
- 13. Januar: Neujahrskonzert des Musikvereins mit der Ammer Brass Company, Schönberggaula, 20 Uhr;
- 15. Januar: Senioren-Turnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr;
- 16. Januar: Stammtisch der Freien Wähler, TSV-Vereinsraum, 19.30 Uhr;
- 16. Januar: politischer Stammtisch der CSU Türkenfeld-Zankenhausen, Gemeinschaftsraum im Feuerwehrhaus Zankenhausen, 20 Uhr;
- 17. Januar: Radfahrerstammtisch, Gasthof Hartl, 14 Uhr;
- 17. Januar: Gemeinderatssitzung, Sitzungssaal, 19.30 Uhr;
- 18. Januar: Neujahrsempfang der Gemeinde, Schönberggaula, 19.30 Uhr;
- 19. Januar: Hauptversammlung der FFW Zankenhausen, 20 Uhr;
- 19. Januar: Steakkessen, vorherige Reservierung notwendig, Gasthof Hartl, ab 18 Uhr;
- 20. Januar: Nachtreffen der Sternsinger, Pfarrheim, 12 Uhr;
- 20. Januar: Winterwanderung mit Fackelzug des OGBV, Ort: siehe Aushang, 17.30 Uhr;
- 20. Januar: Einheitsgottesdienst der evang. Kirchengemeinde, Friedenskirche, 19 Uhr;
- 20. Januar: Kriegerjahrtag des KSV, Zankenhausen;
- 22. Januar: Senioren-Turnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr;
- 23. Januar: Tanzen im Sitzen des KDFB, Pfarrheim, 15 Uhr;
- 25. Januar: JHV der Chorgemeinschaft mit Neuwahlen, Gasthof Hartl, 20 Uhr;
- 26. Januar: Senioren-Stammtisch, Pfarrheim, 14 bis 16.30 Uhr;
- 26. Januar: Besuch im Gemeindearchiv mit dem Brucker Forum,

- 18 Uhr;
- 26. Januar: Musikkabarett, Gasthof Hartl, 18 Uhr;
- 29. Januar: Senioren-Turnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr.

Februar

- 2. Februar: Schnitzel-Essen des Schützenvereins Türkenfeld, Gasthof Hartl, 19 Uhr;
- 2. Februar: Nacht der Lichter zu Mariä Lichtmess des KDFB, Pfarrkirche, 19.45 Uhr;
- 3. Februar: Kinderfasching des Kinder- und Jugendfördervereins, Gasthof Hartl, 14 bis 17 Uhr;
- 5. Februar: Senioren-Turnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr;
- 6. Februar: Vortrag „Theresa von Avila“ des KDFB, Pfarrheim, 15 Uhr;
- 7. Februar: Frauencomputerkurs des Frauencomputercafés Imke Peters, Sitzungssaal des Rathauses, 9 bis 12 Uhr;
- 8. Februar: Senioren-Wandern, Treffpunkt: Rathaus, 13 Uhr;
- 8. Februar: Jahresmitgliederversammlung des Bund Naturschutz, Raum 1 (Kellergeschoss) der Grund- und Mittelschule, 19.30 Uhr;
- 10. Februar: Pflegeeinsatz Feldhecke des OGBV, Streuobstwiese, 14 Uhr;
- 10. Februar: Sportlerball des TSV Türkenfeld, Gasthof Hartl, 19 Uhr;
- 12. Februar: Senioren-Turnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr;
- 12. Februar: Kaffeekranz mit der 089 Band, Gasthof Hartl, 14 Uhr;
- 13. Februar: Seniorentreff mit Musik und Spiel zur Faschingszeit, Pfarrheim Türkenfeld, 14 Uhr;
- 13. Februar: Stammtisch der Freien Wähler, TSV Vereinsraum, 19.30 Uhr;
- 14. Februar: Aschermittwoch-Fischessen, Gasthof Hartl, mittags und abends;
- 14. Februar: Basteln für Kinder des OGBV, Handarbeitsraum in der Schule, 14 Uhr;
- 14. Februar: Gemeindeartssitzung, Sitzungssaal, 19.30 Uhr;
- 16. Februar: Preisschafkopfen des KC Türkenfeld, Sportheim Türkenfeld, 20 Uhr;

- 17. Februar: 40 Jahre Sozialdienst, Gasthof Hartl, 15 Uhr;
- 18. Februar: Jahreshauptversammlung des Musikvereins, Gasthof Hartl, 19 Uhr;
- 19. Februar: Redaktionsschluss Mitteilungsblatt**
- 19. Februar: Senioren-Turnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr;
- 21. Februar: Radfahrer-Stammtisch, Gasthof Hartl, 14 Uhr;
- 21. Februar: Tag der offenen Tür im Kinderhaus Pfiffikus und Kindergarten Sumsemann, 14 bis 17 Uhr;
- 21. Februar: Gemeinderatssitzung mit Vorbesprechung des Haushaltes, Sitzungssaal, 19.30 Uhr;
- 23. Februar: Senioren-Stammtisch, Pfarrheim, 14 bis 16.30 Uhr;
- 24. Februar: Second-Hand-Basar des Elternbeirates des Kinderhauses Pfiffikus, Schönberggaula;
- 26. Februar: Senioren-Turnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr;
- 26. Februar bis 7. März: Betriebsurlaub des Gasthofs Hartl.

März

- 2. März: Weltgebetstag, evangelische Pfarrkirche, 15 Uhr;
- 5. März: Senioren-Turnen, Pfarrheim, 9.30 Uhr;
- 6. März: Erscheinungstermin Mitteilungsblatt**

Termine der evangelischen Kirche

- 10. Dezember: Familiengottesdienst, Friedenskirche, 10 Uhr;
- 24. Dezember: Heilig Abend Familiengottesdienst, Friedenskirche, 15 Uhr;
- 24. Dezember: Christvesper, Friedenskirche, 18.30 Uhr;
- 26. Dezember: Gottesdienst, Friedenskirche, 10 Uhr;
- 1. Januar: Gottesdienst, Friedenskirche, 11 Uhr;
- 7. Januar: Gottesdienst, Friedenskirche, 11.30 Uhr;
- 21. Januar: Gottesdienst, Friedenskirche, 10 Uhr;
- 4. Februar: Gottesdienst, Friedenskirche, 11.30 Uhr;
- 18. Februar: Gottesdienst, Friedenskirche, 10 Uhr.

Sauber g'spart!

Erdgas und Ökostrom von Energie Südbayern.

Gut versorgt mit günstiger Energie und ausgezeichnetem Service.

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

www.esb.de

Sternsingeraktion 2018

Es ist bald wieder soweit! Weihnachten naht und somit steht Dreikönig wieder vor der Tür. Unsere Sternsinger Aktion findet dieses Mal am Samstag, den 6. Januar 2018, sowie am Sonntag, den 7. Januar 2018 statt. Unsere Sternsinger ziehen durch Türkenfeld und bringen mit „Christus Mansionem Benedicat“ Gottes Segen in jedes Haus. Gleichzeitig bitten sie um eine Spende für Kinder und Jugendliche, die oft in großer Armut und ohne ausreichende Bildung leben müssen. Die Spenden aus Türken-

feld sollen auch dieses Mal wieder für das Schulprojekt „St. Zoe-School“ in Uganda direkte Verwendung finden. Bitte entnehmen Sie dem Aushang in den Schaukästen an der Kirche die Information, welcher Ortsteil wann besucht wird.

Könige und Königinnen gesucht

Liebe Kinder, für diese Aktion suchen wir noch dringend aktive junge Königinnen und Könige. Habt ihr Lust, in diesem Jahr mitzumachen?

Dann meldet euch bis zum 2. Dezember bei uns: Christa Thalmayr (Telefonnummer: 4628) oder Traudel Konrad (Telefonnummer 938375). Erwachsene als Unterstützer für die Begleitung der Gruppen bzw. für das „Bekochen“ einer Gruppe an einem der beiden Tage sind herzlich willkommen. Bitte melden Sie sich bei Interesse bis 2. Dezember 2017 bei Christa Thalmayr (Telefonnummer 4628), Traudel Konrad (Telefonnummer 938375) oder im Pfarrbüro (Telefonnummer: 999440). **DAS STERNSINGERTeam**

MUSIKALISCHER NACHMITTAGSKAFFEE DER CHORGEMEINSCHAFT TÜRKENFELD

Von melancholisch bis jazzig swingend

„Sing und Swing mit der Chorgemeinschaft in Hartl's Rosengarten“ lautete das diesjährige Motto der Chorgemeinschaft MGV Türkenfeld, als sie zum diesjährigen Musikalischen Nachmittags in den großen Saal des Gasthof Hartl einlud. Bereits eine Stunde vor Beginn waren beinahe alle Plätze im wunderschön eingedeckten Saal besetzt und die Gäste genossen die herrlichen, von Mitgliedern der Chorgemeinschaft selbstgebackenen, Kuchen mit einer Tasse Kaffee.

Pünktlich um 14.30 Uhr begannen die Sängerinnen und Sänger unter der Führung ihres Chorleiters Anton Trohorsch mit ihrem Eingangslied „Alles hat seine

Zeit“. Die darauffolgende Begrüßung durch die zweite Vorsitzende der Chorgemeinschaft, Inge Belke, bedachte alle Gäste mit einem aufrichtigen und herzlichen Dankeschön für ihr Kommen und ihre Mithilfe beim Gelingen des Nachmittags. Dabei wurden die Gäste ermutigt, beim Kuchen gerne und ohne Reue hinzulangen: „Verbuchen sie es als gewichtserhaltende Maßnahme!“ Am Ende war in der Tat nur noch ein klitzekleiner Rest der Köstlichkeiten übrig.

Der kurzweilige Nachmittag mit Liedvorträgen aus verschiedenen Genres der Musik wurde aufgelockert durch zwei Soloeinlagen der bereits allen bestens bekannten



Erheiterte mit witzigen Einlagen: Gisela Gruber. FOTO: CMS

Tochter eines Hochzeitsladers: „der Gruberin“, Gisela Gruber. Ihre beiden spaßigen Vorträge „Die neien Schua“ und „s Mariele von Hinters-

toi“ ließen viele Gäste ihre Bauchmuskulatur kräftig spüren.

Auch dieses Jahr bewies der Chor sein vielseitiges Können: Von „Hello Dolly“ über „Wiener Blut“ bis zu Udo Jürgens' „Ein ehrenwertes Haus“. Vom sehnsüchtigen und wunderschönen Volkslied „Wem Gott will rechte Gunst erweisen“ - dessen Text von Joseph von Eichendorff stammt - bis hin zum beschaulich und einfühlsam gesungenem „s ist Feierabend“.

Dabei unterstützt und begleitet wurden die Sängerinnen und Sänger von dem Lei-

ter des Türkenfelder Kirchenchors, Valentin Schmitt am Klavier, sowie drei Musikern der Gruppe „JAZZ A WENG“ aus Jesenwang: Robert Rotzinger am Schlagzeug, Bernhard Bohne am Banjo und Herbert Hofmuth am Bass. Mit kräftigem Beifall wurden alle Mitwirkenden für ihre Darbietungen belohnt. Der Nachmittag fand seinen Ausklang beim gemeinsamen Singen, das von Erwin Hirt (Akkordeon), Valentin Schmitt (Gitarre) und Herbert Hofmuth (Bassgitarre) sehr lebhaft und mitreißend unterstützt wurde.

INGE BELKE



Sangen ein breites Repertoire: Die Mitglieder der Chorgemeinschaft Türkenfeld.

FOTO: CMS

ST. MARTINSFEIER

Feier trotz schlechtem Wetter

Fast wie im letzten Jahr gestaltete sich dieser Abend sehr regnerisch und windig. Was sich dieses Jahr auf die Besucheranzahl auswirkte. Es waren viel weniger Teilnehmer, als die Jahre zuvor.

Treffpunkt war vor dem Martinsgemälde. Eingeleitet wurde der St. Martinsumzug von dem Jugend-Blasorchester Türkenfeld und dem Wortgottesdienst, zelebriert von

Diakon Weis.

Blasorchester verzau- bert Anwesende

Die, welche dem Wetter trotzten, kamen nach dem Laternenumzug gut gelaunt, sogar die meisten noch mit leuchtenden Laternen, am Schlosshof an. Hier trafen sich wie jedes Jahr Jung und Alt um das Martinsfeuer he-

rum und lauschten erneut den schönen Tönen des Blasorchesters, welches das Schauspiel der 6 Kinder, die das Martinsspiel mit klaren und kräftigen Stimmen vortrugen, einstimmte.

Dieses Jahr wurde das Theaterstück unter der Leitung von Lidy Rauh einstudiert, was ihr und den Kindern wunderbar gelang.

Ob Regen oder Wind: es war ein besinnliches, gemeinsames Miteinander am Feuer. In der Gemeinschaft schmeckte die Martinssemmel besonders gut.

Dank an alle Helfer und Helferinnen

Ein herzliches Dankeschön an alle freiwilligen Helfer/innen und ein besonderer Dank geht an die Feuerwehr, Blasmusik und Diakon Weis, welche alle gemeinsam zum Gelingen des diesjährigen, sehr schönen Martinsfestes beigetragen haben.

VERENA HERB-DIRI



Trotz regnerischem Wetter und Wind hielten die Kinder tapfer aus mit ihren Laternen. TB-FOTO: CHRISTOPH MAIER

Fernseh Jankus

Doringstraße 21 • 82299 Türkenfeld • Telefon: 08193/7706

IMMER BESSER

Neue Form.
Neue Farben.
Neue Vielfalt.
Jetzt ab
799 €*
* UVP inkl. MwSt.

Für alle Sinne.
Der neue Stand-Kaffeefullautomat CM5

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Ihr Toyota Vertragshändler
Neu- und Gebrauchtwagen/Werkstatt

TOYOTA

- Finanzierung/Leasing
- Glasreparatur/Ersatz
- Karosserie/Lackservice

- Hol- und Bringservice
- Mietwagen
- Reifen

Auto Süßmeier

OHG

Toyota-Vertragshändler
Landsberger Straße 14
82272 Moorenweis

Tel. 081 46-9 41 00
Fax. 081 46-9 41 01
www.toyota-suessmeier.de

Nichts ist unmöglich. Toyota.

SCHÜTZENVEREIN TÜRKENFELD

Jubiläumsschießen für 20 Jahre Schützenheim

20 Jahre Schießanlage mit Schützenstüberl im Gasthaus Hartl (zum Unterwirt) war für uns Anlass genug, dies mit einem Jubiläumsschießen zu feiern.

Dazu hatten wir uns die Nachbarvereine aus Steinbach, Zankenhausen, Geltendorf, Hausen, Kaltenberg und Dünzelbach eingeladen. 2 Wochen, vom 16. bis zum 27. Oktober, hatten die Schützen Gelegenheit, sich mit den Besten um Ringe und Blattl (Tiefschuß) zu messen. Dazu konnten wir 106 Teilnehmer auf unserer Schießanlage begrüßen.

Zur Jubiläumsfeier mit Preisverteilung in der Josefs-Stub'n im Gasthaus Hartl konnte Schützenmeister Josef Aumiller jun. etwa 100 Gäste begrüßen. Vor der Preisverteilung gab es jedoch zuerst ein großes Danke mit Blumen und Erinnerungstrophäe an

die große Wirt's-Familie Josef Hartl sen. mit Frau Christa und Josef Hartl jun. mit Frau Andrea.

Im Anschluss wurde von Jugendleiterin Christin Fesenmeir und Sportleiterin Elke Herb die Preisverteilung durchgeführt. Es gab 3 Preistafeln, Schüler-Jugend, Schützenklasse und Auflage-schützen. Die Auswertung der Jubiläumsserie wurde nach Adlerserie durchgeführt, 1. Platz - Blattl, als Preis gab es Sachpreise.

Die Gewinner

- Sieger in der Schüler und Jugendklasse wurde Lucas Böhme - 14,4 Teiler,
 - 2. Luis Böhme - 84 Ringe,
 - 3. Katharina Papst - 29,4 Teiler, Freischütz Geltendorf.
- In der Schützenklasse sicherte sich Michael Heckel



Feiern gemeinsam: die Familie Hartl mit den Schützenmeistern Josef Aumiller junior und Christin Fesenmair. **FOTO: TB**

(Fröhlich Kaltenberg) mit einem 18,2 Teiler vor Dennis Böhme (Enzian Zankenhausen) mit 99 Ringen und Hermann Prummer (Gemütlichkeit Türkenfeld) mit einem 19,2 Teiler den 1. Platz. Bei den Aufлагeschützen hatte Knud Seidelmann (Freischütz Geltendorf) mit einem 11,1 Teiler die Nase vorn und verwies Frank Herbst (Fröhlich Kaltenberg) mit 100 Ringen auf Platz 2, Reinhold

Herbst (Gemütlichkeit Türkenfeld) sicherte sich mit einem 15,5 Teiler Platz 3 vor Olaf Mayr (Freischütz Geltendorf) mit 100 Ringen.

Mannschaftsergebnisse

Es wurden die 10 besten Schützen eines Verein's gewertet, es durften 3 Aufлагeschützen bei der Mannschaft teilnehmen.

- 1. Platz: Enzian Zankenhausen - 926 Ringe
- 2. Platz: Gemütlichkeit Türkenfeld - 914 Ringe
- 3. Platz: Freischütz Geltendorf - 874 Ringe
- 4. Platz: Adlerhorst Dünzelbach - 870 Ringe

Jede Mannschaft erhielt eine Trophäe sowie die ersten 3 Platzierten durften noch 30 / 20 / 10 Liter Bier mit nach Hause nehmen! Anschließend wurde noch bis nach Mitternacht gefeiert!

Adventsfeier und Königsschießen

Die Adventsfeier findet am Freitag, den 1. Dezember, in der Josefs-Stub'n beim Hartl statt. Achtung: das Königsschießen beginnt bereits am Freitag, den 15. Dezember.

Weitere Veranstaltungshinweise finden Sie auch auf unserer Homepage www.gemueticlichkeit-tuerkenfeld.de
JOSEF AUMILLER, SCHRIFTFÜHRER

Stolz sein ist einfach.

Wenn ein unabhängiger Experte das Girokonto auszeichnet.



Wenn's um Geld geht



www.sparkasse-ffb.de/stolz

TSV TÜRKENFELD

Erneut deutscher Meister



Stolze Teamsiegerinnen: Valentina Rupp und Nadine Martin.

Bei der kombinierten bayerischen und deutschen Meisterschaft in Einrad-Artistik vergangenes Wochenende in Waging am See, konnte der TSV Türkenfeld mit 6 Startern wieder viele Meistertitel einfahren: Im Standard Skill wurde Valentina Rupp, 17, deutsche und bayerische

Meisterin und konnte damit ihren Titel und auch ihren Weltrekord verteidigen.

Mitstreiterin Nadine Martin, 16, wurde deutsche und bayerische Vizemeisterin und konnte sich über 2 Silbermedaillen freuen. Mona Krieg, 10, wurde in derselben Disziplin deutsche und bayerische Vizemeisterin der Junioren und in ihrer Altersklasse Erste.

Viele Plätze auf dem Treppchen

Leonie Staffler, 13, kam ebenfalls in der Juniorenwertung auf Platz 3 und erhielt in ihrer Altersklasse Silber. Auch mit ihrer Einzelkür konnte Valentina punkten und erzielte den Deutschen und Bayerischen Vizemeistertitel. Sophie Schubert, 17, erreichte mit ihrer Einzelkür „Lemon Tree“ den 2. Platz in



Ebenfalls auf dem Treppchen: Mona Krieg und Lenoie Staffler.

ihrer Altersklasse in der bayerischen Wertung und zusammen mit Paarkürpartnerin Leonie Raia, 18, ebenfalls den 2. Platz in ihrer Altersklasse in der bayerischen Wertung.

Gelungener Jahresabschluss

Vereinskollegin Mona gelang mit ihrer Paarkürpartnerin Tamy Hafemann, 10, vom TSV Lenting der 1. Platz in ihrer Altersklasse sowohl deutschlandweit als auch in der bayerischen Wertung. Sie nahmen stolz ihre beiden Goldmedaillen entgegen. Mona kam in der Einzelkür in ihrer Altersklasse auf den 3. Platz bayernweit. Aus Sicht des TSV Türkenfeld ein sehr gelungener Jahresabschluss mit einer großartig organisierten Veranstaltung.

FOTOS (2): TB

WSP oHG Versicherungsmakler



Ihr kompetenter Partner in allen Versicherungsfragen wünscht Ihnen eine ruhige Weihnachtszeit! Sie benötigen noch Hilfe zum Jahreswechsel? Rufen Sie **unverbindlich** an und lassen sich von unserem **Team beraten!**

WSP Versicherungsmakler oHG

Moorenweiser Str. 1
82299 Türkenfeld

Tel.: 08193 / 99 75 70
Fax: 08193 / 99 75 71

info@wsp-versicherungsmakler.de
www.wsp-versicherungsmakler.de

Unsere wichtigsten Partner:



SCHÜTZENVEREIN ENZIAN

Mit viel Elan in die neue Saison gestartet



Freuen sich über ihre Gewinne: die Jahressieger.

TB-FOTO: ULRIKE BÖHME

Eine Woche nach der Wiesn wurde dem Saisonstart entgegengefeiert, und so trafen die Enzianschützen am 7. Oktober zum Anfangsschießen zusammen. Gut besucht und bestens gelaunt wurde wieder die Scheibe „Zum Einzug der Schützen“ und die Wanderpokale ausgesprochen.

Davor gab der 1. Schützenmeister Markus Böhme die Vorjahressieger der Jahresmeisterschaften bekannt:

In der Jugendklasse: 1. Lucas Böhme mit 927 Ringen, 2. Roman Widmann mit 913 Ringen, 3. Luis Böhme mit

814 Ringen.

In der Seniorenklasse: 1. Günter Heinrich mit 975 Ringen, 2. Wilhelm Ritzer mit 970 Ringen, 3. Helga Heinrich mit 925 Ringen.

In der Pistolenklasse: 1. Peter Schöttl mit 869 Ringen, 2. Peter Mayr mit 836 Ringen, 3. Hans Grüner mit 623 Ringen.

In der Schützenklasse: 1. Dennis Böhme mit 959 Ringen (Deckserie 98 Ringe), 2. Markus Böhme mit 959 Ringen (Deckserie 96 Ringe), 3. Thomas Kirchner mit 948 Ringen.

Die besten Teiler der Sai-

son schossen in der Jugendklasse Roman Widmann (7,5 Teiler), Seniorenklasse Helga Heinrich (3,0 Teiler), Schützenklasse Josefine Böhme (7,3 Teiler) und mit der Luftpistole Peter Mayr (28 Teiler).

Die Scheibe „Zum Einzug der Schützen“ war wieder hart umkämpft. Jugendschütze Fabian Klaß konnte sich mit einem 62,9 Teiler darauf verewigen. Er hängt somit knapp Roman Widmann (75 Teiler) und Marcus Mather (89,3 Teiler) ab.

Der Jugendpokal ging dieses Jahr an Marcus Mather

mit einem 100,8 Teiler. Für seine Verfolger Dennis Fischer (179,8 Teiler) und Luis Böhme (228,7 Teiler) unerreichbar.

Bei den Senioren war die Sache eindeutig. Franz Wagner gewann mit Vorsprung (52,7 Teiler) den Seniorenpokal. Wilhelm Ritzer folgte mit einem 134 Teiler und Helga Heinrich mit einem 175,2 Teiler.

Bei den Schützen sicherte sich der treffsichere Andreas Dillinger mit einem 45,4 Teiler den von Dennis Böhme gestifteten Wanderpokal. Es folgten ihm Lucas Böhme (66,6 Teiler) und Peter Schöttl (73,2 Teiler).

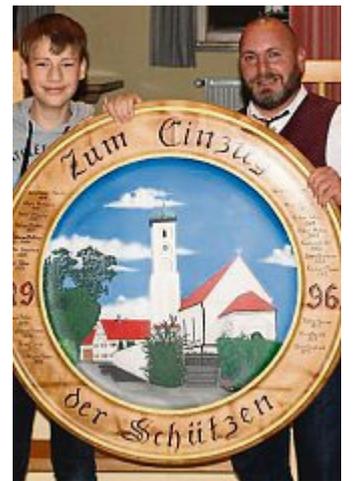
Kommende Veranstaltungen

Die Enzianschützen bereiten sich auf das Königschießen mit dem kommenden Preisschießen vor. Am 2. Dezember wird sich herausstellen, wer die Zankenhausener Schützen für ein Jahr lang „regieren“ wird. Die gemeinsame Weihnachtsfeier mit der Zankenhausener Feuerwehr fin-

det am 9. Dezember statt.

Die Vorstandschaft möchte sich bei allen für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr bedanken. Sie wünscht eine besinnliche Vorweihnachtszeit, stressfreie und erholsame Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Für weitere Informationen: www.enzian-zankenhausen.de



Eine schöne Scheibe zum Einzug im Jahr 1996.

TB-FOTO: ULRIKE BÖHME

FFW TÜRKENFELD

Im Einsatz für alle Bürger

Am 17. September konnte die Gemeinde, vertreten durch den zweiten Bürgermeister Emanuel Staffler, ein neues Feuerwehrfahrzeug an die Türkenfelder Wehr übergeben.

Der Schlüsselübergabe vorausgegangen war ein Gottesdienst, an dem - als Zeichen der Verbundenheit - alle Ortsvereine mit ihren Fahnenabordnungen teilnahmen.

Staffler unterstrich in seinem Grußwort die Bedeutung funktionierender Rettungsstrukturen. Außerhalb großer Städte fußen diese auf ehrenamtlichem Engagement. Aufgabe der Gemeinde ist es, den



Freiwilligen das notwendige Handwerkszeug an die Hand zu geben. Das nun beschaffte Fahrzeug wird mindestens 25 Jahre in der Gemeinde Dienst tun.

Damit verfügt Türkenfeld über drei moderne Feuerwehrfahrzeuge: zwei davon sind im Kernort stationiert, ein Drittes im Zankenhausener Feuerwehrhaus. **FOTO:TB**



Gratulation zur Eröffnung

Der zweite Bürgermeister Emanuel Staffler gratulierte am 5. Oktober den neuen Ladeninhabern Paula Kimmich und Björn Klose zur Eröffnung von „Paula & Björn - Bioladen in der alten Käse- re“.

Als kleines Geschenk brachte er Frau Kimmich einen Blumenstrauß mit. **FOTO: TB**

Neu im Angebot:
Fußpflege
 Berufserfahrung seit über 20 Jahren
Thai-Fußmassage
 Josefine Schlemmer
 82299 Türkenfeld
 Am Brand 14
 Tel. 08193-6739

STEUERBERATUNG ERBSE **NEU in Türkenfeld**

- Steuererklärungen
- Jahresabschlüsse
- Digitale Buchhaltung
- Existenzgründer
- Steuer- und Wirtschaftsberatung

Petra Erbse Steuerberaterin
 Zankenhausener Str. 5 / 82299 Türkenfeld / 0 81 93 - 21 25 29 2
info@steuerberatung-erbse.de / www.steuerberatung-erbse.de

Wenn der Mensch den Menschen braucht...
Wir lassen Sie nicht allein.

Hanrieder
 BESTATTUNGEN

Ihr Partner auf allen Friedhöfen. **Telefon 081 41 - 6 31 37**
www.hanrieder.de

OFFENE GANZTAGSSCHULE

Ein wichtiger Bestandteil der Türkenfelder Schule

Die Grund- und Mittelschule Türkenfeld ist nicht mehr die Schule, wie wir sie aus unserer Kindheit kennen. Der Wandel vollzog sich erst langsam (vor etwa 20 Jahren startete man mit einer kleinen Betreuungsgruppe für Grundschüler). In den letzten 5 Jahren beschleunigte sich die Entwicklung aber rasant.

Als offene Ganztagschule bietet die Grund- und Mittelschule inzwischen für ca. 50 Prozent aller Schüler, von der 1. bis zur 9. Klasse ein professionelles und dennoch kos-

tenloses Ganztagesangebot. Insgesamt sind 18 Mitarbeiter in 6 Gruppenräumen beschäftigt.



Es gibt für die Grundschüler zwei verschiedene Angebote. Die kurze OGTS (bis 14.15 Uhr) ist eine reine sozial- und freizeitpädagogische Einrichtung. Eine Hausaufgabenbetreuung ist dabei nicht vorgesehen. Die OGTS lang (bis 16.15 Uhr) sieht zusätzlich eine Hausaufgabenbetreuung in einer fest verankerten einstündigen Lernzeit vor. Die letztere Form wird auch für die Mittelschüler angeboten. Nach Unterrichtschluss gehen die Schüler in ihre Gruppen. Die Jüngeren haben meistens noch bis zum Mittagessen etwas Zeit, um sich beim Spielen zu erholen.

Ab 12.50 Uhr beginnt die Essensausgabe in der Mensa. Jedes Kind wird bei der Ausgabe mit Namen angesprochen und gefragt, wie viel es von den einzelnen Beilagen usw. möchte. Die Betreuer

sind natürlich dabei und achten auf eine angenehme Atmosphäre am Tisch. Nach und nach füllt sich die Mensa. Manche Plätze werden sogar ein zweites Mal besetzt, diesmal von den älteren Schülern. Die Kosten für das Essen (3.50 Euro) werden von der Gemeinde vierteljährlich abgebucht und je nach Bedarf auch vom Landratsamt bezuschusst.

Sobald eine Gruppe fertig ist, geht es raus. An der frischen Luft kann man am besten dem Bewegungsdrang freien Lauf lassen. Bei schlechtem Wetter können die Kinder auch in der Aula spielen.



Auf dem großräumigen Schulgelände geht an Schultagen die Post ab. Dazu stehen den Schülern im sogenannten Radlkeller Roller, Bälle, Stelzen, Skateboards und Waveboards, Pylonen und Reifen für Parcours und vieles mehr zur Verfügung. Zu einer bestimmten Zeit

werden die Schüler zur Lernzeit in die Gruppen zurückgeholt. Es ist der finanziellen Großzügigkeit der Gemeinde Türkenfeld zu verdanken, dass in der OGTS Türkenfeld die Schüler in kleinen Gruppen, mit einer individuellen Betreuung bei den Hausaufgaben unterstützt werden können. Stärken und Schwächen der einzelnen Kinder werden erkannt.



Die Betreuer tauschen sich dabei mit den Lehrern aus und sind bei Bedarf auch mit den Eltern in Kontakt. Ziel ist es, die Schüler zu selbstständigem Lernen und zu eigenen Lösungen zu führen.

Nach der einstündigen Lernzeit gibt es für alle einen verdienten Snack mit Getränken, Obst, Keksen, Müsli und mehr. Die verbleibende freie Zeit wird durch freies Spielen, aber auch durch besondere Vorhaben gefüllt. Im Sinne der Mitgestaltung bringen die Schüler hier ihre Ideen und Wünsche ein: Sehr beliebt sind Basteln und Werken, Bewegungsspiele draußen oder in der Turnhalle (besonders natürlich Fußball) sowie die fachlich betreuten Schwimmstunden.



Die älteren Schüler wählen auch sehr gern ein Extra-Angebot im Computer-Raum. Jahreszeitlich ausgerichtet gibt es besondere Unternehmen in und um Türkenfeld: so zum Beispiel das beliebte Apfelmösten, Betriebsbesuche bei ortsansässigen

Unternehmen, Ausflüge zum Pferdehof oder gar zum Klettergarten und Vieles mehr.

Die Gruppenräume sind mit Spielmaterial sehr gut ausgestattet: Sind die jüngeren Kinder noch viel beim Spielen mit Legos, Autos, Puppen etc. zu beobachten, so trifft man die Älteren eher beim Billard und Tischtennispielen. Allen Altersstufen gemeinsam ist es, dass sehr gerne in den gemütlichen Sofaecken "gechillt" wird.

Während der ganzen Betreuungszeit ist die pädagogische Leiterin unterwegs, um nach dem Gruppengefüge zu sehen, einzelnen Schülern zuzuhören, wenn sie etwas auf dem Herzen haben, und bei Bedarf zu unterstützen, wenn ein Problem zu lösen ist.

Sie bespricht mit den Betreuern das Tagesprogramm und hilft auch hier und dort mal aus, wenn ein Betreuer ausfällt. Gemeinsam mit den Betreuern achtet sie auf gute Kontakte zu Lehrern und Eltern. Im Sinne einer individuellen Förderung macht sie zusätzliche Kleingruppenangebote.



So können die Kinder dabei lernen, wie man "richtig" kämpft – also fair und mit Respekt. Oder sie dürfen in der Sandschale etwas mit feinem Sand gestalten und kommen dabei zu Ruhe. Ältere Schüler können am "runden Tisch" zusammensitzen und ein Problem aushandeln.

Die pädagogische Leiterin arbeitet eng zusammen mit der organisatorischen Leiterin, die sich um die Anmeldungen und den ganzen Papierkram kümmert – eine akribische Arbeit, um den verlässlichen Ablauf der täglichen Betreuung von mehr als 120 Schülern zu sichern und dabei beständig mit der Gemeinde und der Schule zusammenzuarbeiten.

Beide Leiterinnen treffen sich regelmäßig mit dem Schulleiter, um sich auszutauschen und Schule und Betreuung zu einer Einheit zu verknüpfen. **FOTOS (5): TB**

MÄNNER MODE
EXTRA STARK + ÜBERGROSS

Herrenmode Eisenmann

Fürstenfeldbrucker Str. 14b
82272 MOORENWEIS
Telefon: 08146/239
www.eisenmann-mode.de
Mo,Di,Do,Fr 10-18 Uhr
Mittwoch und Samstag 10-14 Uhr

SCHREINEREI KLAAS

- Holz- und Holz-Alu-Fenster aus eigener Fertigung
- Kunststoff-Fenster
- Haustüren
- Zimmertüren
- Garagentore
- Reparaturverglasungen

Rupert Klass
Schreinermeister

Thünefeldstraße 2
82299 Türkenfeld
Telefon (081 93) 237
Telefax (081 93) 53 16

Fenstersanierung ohne Brech- und Maurerarbeiten
Alles aus einer Hand
Wir beraten Sie gern in unserem Ausstellungsraum

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr

Auto Nadler

OBST- UND GARTENBAUVEREIN ZANKENHAUSEN

Ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu



Vogelfutterstellen durften die Kinder basteln.

FOTO: TB

Ende August begann der Mostbetrieb. Mit Mitgliedern und Nichtmitgliedern wurde nach terminlicher Absprache ihr mitgebrachtes Obst gepresst und zu Saft verarbeitet. Durch Erhitzen wurde dieser haltbar gemacht, anschließend abgefüllt und mit nach Hause genommen.

Aufgrund der schlechten Wetterlage zur Apfelblüte gab es dieses Jahr um einiges weniger Äpfel, und auch der Verein konnte dieses Jahr nur rund 2500 Liter gemosteten Saft verbuchen. Am 04. November wurde dann zum letzten Mal in diesem Jahr im Mosthäusl gemostet. Danke für die zahlreichen Apfel-

spenden, bei denen wir zum Apfelklauben kommen durften.

Heuer besuchten uns zum Mosten Kinder der Mittagsbetreuung und die Damen der Cantina der Schule, um wieder guten Apfelsaft zum Mittagessen der Schüler zu haben. Die Kinder des Kindergarten Pfiffikus besuchten uns auch dieses Jahr wieder im Mosthäusl und informierten sich, wie Saft hergestellt wird.

Apfel- und Erntefest

Am 2. Oktober fand bei anfangs regnerischem Herbstwetter unser Apfel- und Erntefest statt. Die frisch zubereiteten Apfelkücherl fanden

sehr zahlreiche Abnehmer, ebenso wie die reichhaltigen Kuchen und Kücherl. Deftiges gab es ebenso am Grillstand. Danke an die Pfarrei Türkenfeld für die Überlassung der Räumlichkeiten.

In den Herbstferien wurde mit 7 Kindern eine Vogelfutterstelle aus Holz gebastelt. Die Kinder waren eifrig dabei zu bohren und zu bemalen. Die Pilz-Futterplätze können im Winter nun die Vögel mit Nahrung versorgen.

Kommende Veranstaltungen:

Zum sechsten Mal findet am 20. Januar 2018 die Fackelwanderung statt. Mit Anbruch der Dunkelheit um 17.30 Uhr wird der Lichterwurm an der Brandenbergerstraße abmarschieren. Fackeln können am Startplatz erworben werden. Genaue Ortsangabe siehe Aushang. Der Weg ist je nach Witterung auch für Schlitten oder Kinderwagen geeignet. In der Stille der Natur und im romantischen Fackelschein werden wir wieder durch eine „hoffentlich verschneite“ Winterlandschaft ziehen und eine verwunschene Traumwanderung erleben. Im An-

schluss gibt es auch wieder wärmenden Kinderpunsch, Bratwürste und für die Erwachsenen Glühwein. Traditionell werden die Getränke wieder im Kessel über dem Lagerfeuer erwärmt und ausgeschenkt. In stimmungsvoller Atmosphäre kann der Abend dann gemütlich aus-

klingen.

Für den E-Mail Newsletter senden Sie eine kurze Mail an rikeboehme@gmx.de.

Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr 2018.

MARTINA ORTNER

GRUND- UND MITTELSCHULE TÜRKENFELD

Brotbox-Aktion für Erstklässler



Gesunde Ernährung und Umweltschutz – das sind zwei wesentliche Erziehungsziele in der Grundschule. Deshalb trafen sich alle Erstklässler unserer Schule zu einem besonderen Ereignis in der Aula: Sie bekamen vom 2. Bürgermeister Emanuel Staffler im Rahmen der Bio-Brotbox-Initiative eine wiederverwendbare Frühstücksdose und eine Trinkflasche überreicht.

Die zweiten Klassen eröffneten unter Leitung ihrer Lehrerinnen Gudrun Lehmann und Carolin Höglmüller die kleine Feierstunde schwungvoll mit einem Willkommensgedicht und einem

Lied. Anschließend erklärte der stellvertretende Bürgermeister den Kindern, weshalb gesunde Ernährung vor allem für Kinder wichtig ist.

Umwelt schützen und sich gesund ernähren

Rektor Markus Istenes betonte den Umweltvorteil der wiederverwendbaren Boxen und erinnerte sich an die eigene Schulzeit, als es noch üblich war, Brotzeit in Aluminiumfolie einzupacken.

Das Thema gesunde Ernährung hatten die ABC-Schützen bereits bei ihren Lehrerinnen Maria Erhard und Anny Froidevaux auf dem Pro-

gramm: Die Kinder der 1b präsentierten stolz ihre Bilder, die eine gesunde Brotzeit zeigten.

Die Klasse 1a führte einen zum Motto passenden Klatschrap auf, den sie in nur einer Schulwoche schon prima gelernt haben. Nun durfte jeder Erstklässler nach vorne kommen und bekam von Istenes und von Staffler eine Brotbox und eine Trinkflasche überreicht.

Die Bio-Brotbox-Aktion ist eine vom bayerischen Kultusministerium befürwortete und von zahlreichen Unternehmen finanziell getragene Initiative.

FOTO: TB

— Gasthof Hartl —
Zum Unterwirt

Verschenken Sie doch einen netten Abend beim Unterwirt!

Unsere Veranstaltungen im Frühjahr 2018:

COUPLET AG „Wir kommen oder Die Rache der Chromosomen“
Das ist beste preisgekrönte Satire, höchstes Vergnügen und ein riesengroßer Spaß!
Am Freitag, den 5. Januar 2018 Einlass 18 Uhr, Beginn 20 Uhr

Da Bobbe bayerisches Musikkabarett
am Freitag, den 26. Januar 2018 Einlass 18 Uhr, Beginn 20 Uhr

Johanna & Veronika Bittenbinder – Lesung & Jazz – Funk – Soul – Musik

Kennen Sie das Fräulein Pollinger?
am Freitag, den 9. März 2018 Einlass 18 Uhr, Beginn 20 Uhr

Travestie-Show mit Gerda Gans & Sushi Glas

LADY LORDS & COMPANY Die Traditionsshow beim UNTERWIRT
Kabarett – Travestie und eine super witzige Show die einfach nur sehenswert ist!!!
Freitag, 23. & Samstag 24. März 2018 Einlass 18 Uhr, Beginn 20 Uhr

Helmut A. Binsler
mit seinem Soloprogramm „...ohne Freibier wär das nie passiert!“
am Freitag, den 20. April 2018 Einlass 18 Uhr, Beginn 20 Uhr

„Zum Unterwirt“
Gasthof Hartl | Düringstr. 5 | 82299 Türkenfeld | Tel. 081 93/99 95 17 | kontakt@gasthof-hartl.de
Besuchen Sie uns auch gerne auf unserer Homepage: www.gasthof-hartl.de

stadtwerke
fürstenfeldbruck

*Weil's
sauberere
ist*

ökostrom-ffb.de

INFO-ABEND DES ZOE-UNTERSTÜTZERKREISES

Gelungene Auftaktveranstaltung



Beantwortete alle Fragen der Besucher: Peter Konrad. (rechts)

Nach zwei Reisen nach Uganda in diesem und im letzten Jahr schlossen sich einige Türkenfelder Bürger Ende Mai zum Zoe-Unterstützerkreis zusammen. Am 22. Oktober stellte sich dieser mit seiner ersten Aktion im voll besetzten Türkenfelder Pfarrheim vor.

Unter dem Slogan „Zukunft für St. Zoe“ berichteten Teilnehmer von ihren Reisen und Eindrücken der Schule. „Sehr informativ und abwechslungsreich“ sei der Abend gewesen, so die einhellige Meinung der Besu-

cher; darunter auch eine Schar Kinder. Alle genossen die afrikanischen Lieder des Kirchenchores und den einführenden Film von Heidi Naßl. Sie war bereits zweimal in Uganda gewesen und hatte die Entwicklung der Zoe-Schule von der Einweihung 2003 bis heute knapp zusammengefasst.

Zum Gedankenaustausch kam es danach an den Themeninseln. Dort stellten Mitglieder des Unterstützerkreises den Schulalltag der über 400 Grund-, Mittel- und Berufsschüler vor und berichte-

ten über die Entwicklung der Schule in den letzten 15 Jahren. Sehr gefragt waren auch die servierten Kostproben aus der ugandischen Küche – das aus grünen Kochbananen hergestellte Matoke mit Erdnussauce und Porridge, eine Art Maisgriesbrei, den auch die Schüler von St. Zoe häufig essen.

Zum Abschluss des Abends gaben Rainer Hegnauer und Gerhard Meißner einen Überblick über die bisherigen Türkenfelder Initiativen zur Unterstützung der Schule. Beide waren dieses Jahr mit in Uganda gewesen und konnten so aus erster Hand berichten, für welche aktuellen Projekte dringend weitere Spenden benötigt werden.

Sollten Sie Fragen haben, etwa zu Spendenmöglichkeiten, wenden Sie sich an Peter Konrad, Gerhard Meißner und Rainer Hegnauer wenden. Viel Wissenswertes und Aktuelles finden Sie auch unter www.pfarrgemeinde-tuerkenfeld.de in der Rubrik „Johns Zoe-Schule“.

TB-FOTO: CAROLIN GÖHRL

VDK

Kurzinformationen

Martha Högn feierte am 29. September ihren 75. Geburtstag.

Mit 74 Jahren verstarb am 12. November Frau Elfriede Gröger. Wir werden an sie ein ewiges Andenken behalten.

Ein großes Dankeschön für die Spenden bei der HWH (Helft Wunden heilen)-Sammlung, die unter anderem wieder sozial Benachteiligten und Behinderten zu Gute kommt. Für diesen guten Zweck suchen wir immer Sammlernachwuchs und sollte Interesse bestehen, können Sie sich bei Günter Gruber, 08193/1540 melden.



Erhielt auch Besuch zum 70. Geburtstag: Alois Brem (links) am 25. Oktober.

Weihnachtsmarkt

Am Mittwoch, den 6. Dezember, besuchen wir den Weihnachtsmarkt in Stuttgart. Abfahrt: 12 Uhr am Maibaum beim Gasthaus Drexl. Fahrtpreis: 15 Euro/Person. Anmeldungen (mit sofortiger Bezahlung) bei: Günter Gruber, Bahnhofstraße 33, Tel. 08193/1540.

Die Vorstandschaft des Ortsverbandes wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr 2018. FOTOS (2): TB



Am 12. Oktober konnte Herr Josef Bichler (Mitte) seinen 70. Geburtstag feiern.

**100 EURO
GESCHENKT!**

Empfehlen Sie uns! Für jeden neuen Abonnenten des Münchner Merkur oder einer seiner Heimatzeitungen (gedruckt oder digital) schenken wir Ihnen jetzt 100 Euro.*

Übrigens: Auch Nicht-Abonnenten können neue Leser werben!

*Angebot gilt bis 31.12.2017; danach 60 Euro Prämie.

JETZT BESTELLEN!

Tel. 089 / 53 06 222

merkur.de/gabentisch



Der Münchner Merkur
und seine Heimatzeitungen.
Hier ist Bayern daheim.

merkur.de